

XI, 1-16
Vetérigazgató:
Barcs Sándor

M. T. I.

A munkatársak felkeltés:
Kenyeres Júlia
A kiadást feloldó
a vetérigazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratok tekintendő. Házirak korlátozott.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 389-830, 389-831

B 1. kiadás 1951. november 1. 6 óra -- perc

A fagy után felnyílt gyapotot nem szabad összekeverni a fagy előtt kikovadt gyapottal

i K8/PV/PB Mi Ni 3

As elmúlt napokban az ország gyapottermelő területeinek egy részén erősebb talajfagyok voltak. A fagy hatására a gyapot kényszerkovadásnak indult. Ez a kovadás nem a mag beérését jele, mert a fagytól érintett gyapot magja már nem érik be s így vetésre alkalmatlan.

Fagyok után a gyapot szedését a következőképpen kell végezni:

Erősebb, -3-4 fokos fagy után először le kell szedni azt a gyapotot, amelyik már a fagy előtt felnyílt. Ez a gyapot jól beérett, a mag kemény, fekete színi, vetésig céljára alkalmas. A héjszeletek ennél a gyapotnál visszaperdültek és csillagot alkotnak. A gyapot duzzadt, rugalmas tapintású, kiemelése a héjszeletek közül könnyű. Száritásra általában nem szorul. A fagy előtt felnyílt magvas gyapotot szigorúan külön kell tartani a fagy után felnyílt gyapottól kint a szántóföldön épp úgy, mint az ideiglenes raktározásnál és beszállításnál. Ennek a gyapotnak a magva alkalmas jövő évi elvetésre.

Amint a fagy előtt felnyílt gyapot szedésével az egész táblán végeztek, le kell szedni a fagy hatására felnyílt gyapotot. Ezt általában az jellemzi, hogy a héjszeletek nem nyíltak teljesen széjjel, a gyapot benne nem teljesen érett. A magvasgyapot-gerezdek megőrzik eredeti alakjukat, a gerezdek felülete, különösen a gerezdek tövével fényes és hullámos. A tokból sokkal nehezebben emelhető ki, mint a fagy előtt felnyílt. A magvak minőségük beérve, szintén barnás-vöröses. Az ilyen gyapot legtöbbször száritásra szorul. A fagy hatására felnyílt gyapot szedésénél, tekintet nélkül a szényvadás mértékére, a felnyílt gubókat mind le kell szedni.

A felnyílt gyapot leszedése után a gyapotföldön már csak a fel nem nyílt, vagy az alig megkezdett gubók maradnak. Ezeket a gubókat szintén a lehető legrövidebb időn belül, kézzel vagy szűrőáru villával le kell szedni. A leszedett gubókat védett helyen, esetleg fűtött helyiségben kézzel fel kell nyitni és ki kell szedni belőle a magvasgyapotot. Az így kifejtett gyapotot fűtött száritóban vagy kell száritani. /MTI/

TL

1390.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1951. október november 1.

6 óra 05 perc

Ezer százalékra teljesítette kukorica-beadását Csovelák Ferenc négyholdas dolgozó paraszt

i vid Bb/PE Mi Ni 3

A jugoszláv határ mentén fekvő Heresznye község dolgozó parasztjai jól látják a különbséget a saját boldog, szabad életük és a Titóék rabságában szynlódo dolgozó parasztok sorsa között. Eppen ezért a község dolgozói mindent elkövetnek, hogy a nép államával szemben vállalt kötelezettségeiknek maradéktalanul eleget tegyenek.

A négyholdas Csovelák Ferenc a kötelezettségüket legjobban teljesítő dolgozó parasztok közé tartozik. Kényérgabonából kétszáz, burgonyából száz százalékon felül, kukoricából pedig ezer százalékra tett eleget beadási kötelezettségének. Őszi vetésc már szépen szüdel, a mélyszántással is urjdan végezt. Közvetlenül a kertje alatt húzódik a határt jelző drótkerítés. "Innen jól látom - mondja Csovelák Ferenc, - hogy a jugoszláv dolgozó parasztok közül sokan még meg sem kezdték a burgonya és kukorica betakarítását. Inkább pusztni hagyják, hogy minél kevesebb jusson a rabló Titó bandának. Valahányszor nézések erre a kerítésre, szorosabban morkolom meg a szerszám nyelet, hogy minél többet tudjak termelni, szabad hasznárcsítésére." /MTI/

As engedély nélkül szállítók, feketézók elnyerik méltó büntetésüket

ö vid Bb/PE Mi Ni 3

Eklár Istvan kenderesi műsorész tizenegy mássa feketón vásárolt kukoricát engedély nélkül Kisujsszállásra akart szállítani. A visszaélést a hatóságok leleplezték, a feketón vásárolt kukoricát elkobozták és Eklár Istvan ellen eljárást indítottak. A kukoricát szállító fuvarost, aki részes volt a büntetőeljárás elkövetésében és fogatát kivonta az ősi munkákból, pénzbüntetésre ítélték. Ugyancsak Kenderesen D. Nagy Sándor kulák padlásán villanymotóval hajtott darált találták, amellyel engedély nélkül busát és kukoricát darált, amit feketón értékesített. Az eljárást megindították ellene.

Cserei Ferenc nárai középparaszt kulákbefolyás alá kerülve beadási kötelezettségét nem teljesítette és 312 kiló kukoricát szállított engedély nélkül Szombathelyre. Kapitány János szombathelyi fuvaros Zsizsik János nemessződi gazdálkodótól öt és fél mássa kukoricát vásárolt, kijátszva a törvényes rendelkezéseket. A spekulánsok ügyében most hozott ítéletet a bíróság. Mindegyiküket négy hónapi börtönnel és pénzbüntetéssel sújtotta. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1951. november 1. 6 óra 10 perc

A vetés után mielőbb el kell végezni a mélyszántást

i K6/PE Mi Ni 4

Az őszi vetés befejezése után dolgozó parasztságunknak - kihasználva a rendkívül kedvező időjárást - teljes erővel azon kell igyekeznie, hogy a mélyszántást mielőbb, - még az őszi esőzések beállta előtt - befejezze. Az őszi mélyszántásnak éppen az egyik főcélja, hogy a rendszerint bőséges őszi és téli csapadékot tárolja a talajban a nyári hónapokra, amikor a növénynek legnagyobb szüksége van a talaj nedvességére.

A mi éghajlati viszonyaink között az évenként lehulló csapadék mennyisége általában elegendő, de kedvezőtlen a csapadékoszlás. Leggyakrabban éppen tavasszal és nyáron elégtelen a csapadék /az idei év ebből a szempontból kivétel volt/ ezért kell a mélyszántással gondoskodni a csapadék tárolásáról.

Vizet tárolni csak laza, porhanyós, morzsalékos szerkezetű talaj képes. Őszi azonban a szántóföldi talaj felső rétege tömődötté válik. Az ilyen talaj olyan, mint az összenyomott szivacs, nem veszi be a vizet, a csapadék lefolyik róla. A mélyszántás egyrészt fellazítja, átporhanyítja a talajt, másrészt felszínre hozza az alsóbb laza szerkezetű talajt és a felső, mintegy tíz centiméter vastag, összetömődött talajréteget lefordítja a szántás aljára. Az őszi felszántott földbe 140-160 centiméter mélyen szivárognak le a csapadékok, míg a felszántatlan földbe legfeljebb 50-60 centiméter mélységig tud behatolni.

Minél vastagabb rétegre terjed ki az átporhanyítás, annál inkább érvényesül a csapadéktároló hatás. Az őszi mélyszántással tárolható csapadék mennyisége milliméterben kifejezve kétszer annyi, mint a megművelt rétegnél centiméterben kifejezett vastagsága. Vagyis ha 20 centiméter mélyen megművelik meg a talajt, az 40 milliméteres esőnek megfelelő csapadék tárolását biztosítja. A mélyszántás tehát még nagyon száraz tavasz és nyár esetén is nemcsak azt teszi lehetővé, hogy a növények átvészeljék a száraz időszakot, de még a jó termés elérése szempontjából is döntő.

Előnye a mélyszántásnak az is, hogy ha kellő időben, vagyis olyankor végezték, amikor a hasznos talajbaktériumok még nem szüntették be működésüket, akkor ezek az átporhanyított talajban fokozzák hasznos tevékenységüket, s ezáltal a talaj tápanyagokban gazdagodik.

A növénytermelés 1951/52. évi tervéről szóló minisztertanácsai határozat előírja, hogy ipari növények alá igacérvél legalább 20-22, traktorral 25-27 centiméter mélyen, a többi tavaszi vetésű növény alá igacérvél legalább 20, traktorral 20-25 centiméter mélyen kell elvégezni az őszi mélyszántást.

/folyt. köv./ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1951. november 1.

6 óra 15 perc

/A vetés után mielőbb. . . folyt./ i 16/23 Mi Ni

Ebből is kitűnik, hogy sokkal mélyebben lehet szántani, tehát a talajnak lényegesen nagyobb csapadéktűrő képessége érhető el, mint igazán. Ezért írja elő a minisztertanácsi határozat, hogy az őszi mélyszántást a termelőszoftokhozok és csoportok, valamint az állami gazdaságok kizárólag, az egyéni termelők pedig lehetőleg traktorral végezzék. Azokon a területeken, amelyek a múlt évben nem érték el a minisztertanácsi határozatban előírt mélységet, is csak két-három centiméterrel kell növelni a mélyszántás mélységét.

Előírja a minisztertanácsi határozat azt is, hogy az összes rendelkezésre álló előmentős ekéket munkába kell állítani. A mélyszántást ugyanis úgy kell végezni, hogy az biztosítsa a barázdaszelethez minél jobb átfordítását és a felső mintegy tíz centiméteres rétegnél tökéletes alátakarását. Ezt kitűnően elvégzi az előmentős. Az előmentős a főketest előtt elhelyezett kisebb méretű ekéket, mely a barázdaszelet felső, tízcentiméteres réteget a főbarázdaszelet kétharmadrészeben már előre kihalasztja és úgy forgatja bele a nyitottba, hogy azt a későbbi átforduló főbarázdaszelet teljesen eltakarja. Emellett az eké átforgató munkája is megjavul, vagyis még nagyobb szántási mélység esetén is ugyanazzal az ekével megfelelő átforgatás érhető el. A mélyszántás egyik legfontosabb előfeltétele a következő évi jó termésnek. Az idejében és jó minőségben, kellő mélységben elvégzett mélyszántás sokszázezer mészajabona, kukorica, cukorzepa, gyapot többtermésként jelent az országunk. /MTI/

Barázdaszelet

2,

Hiváló eredményt értek el a kutas állami gazdaság sertésgondozói i 16 V/PV/23 Mi 4

Kajtán Linc és Ruzsa Ferenc, a kutas állami gazdaság sertésgondozói nyár óta egymással párosversenyben dolgoznak. Hogy minél jobb eredményt érjenek el, falkásították a sertésállományt. Az egyforma nagyságú takarmányértékítő-képességű sertéseket külön falkákba vlogatták; így könnyebbé, emellett tökéletesebbé vált a gondozás, az etetés. A két versenytárs nagy gondot fordít a pontos szétválasztási és itatási idő betartására, az abrakkeverék tökéletes elkészítésére. Ezzel a módszerrel a sertésnevelés terén mindketten kiváló eredményt értek el. A legutóbbi négy hét alatt 23.5 százalékos faradékképzést értek el, egy kiló súlygyarapodás üzemi költségét 3.12 forintra, az elhullást pedig 0.5 százalékra csökkentették. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍRER

B 5. kiadás

1951. november 1.

6 óra 20 perc

Egységesítik a kórházbeutalási rendszert a fővárosban
i Sc/Hm/HK Di FT Ni 3

/MTI/ Budapestten november 1-től megváltozik a kórházbeutalási rendszer. Eddig a biztosítottak beutalását a Fővárosi Tanács beutaló központja, a szegénybetegek beutalását a Rókus kórház agnyilvántartója intézte, fizető betegek pedig közvetlenül a kórházhoz fordultak. Így előfordult, hogy a dolgozók hátrányos helyzetbe kerültek a fizető betegekkel szemben, mert azok az agnyilvántartótól függetlenül, közvetlenül felvételt kaptak a kórházba. November 1-től az eddigi két beutaló központ egyesüléséből létrejövő Központi Agnyilvántartó és az egyes szakorvosi rendelőintézetekben elhelyezett betegbeutaló alközpontok végzik a betegek kórházbeutalását. A Markó-utca 22. szám alatt működő Központi Agnyilvántartóban a szolgálat éjjel-nappal, az alközpontokban pedig 8-tól 14 óráig tart.

Betegbeutaló alközpontok a következő szakorvosi rendelőintézetekben működnek: III., Knurr Pálné-utca 40., IV., Dózsa György-ut 30., V., Hold-utca 19., VII., Madách Imre-tér 2., VII., Péterfy Sándor-utca 12., VIII., Fiumei-ut 19/b., VIII., Trefort-utca 3., IX., Kőbányai-ut 45. XI., Fehérvári-ut 12., XII., Maros-utca 16., XIII., Kis József-utca 47/c., XIX., Ady Endre-utca 122., XX., Ady Endre-utca 43., XXI., Kossuth Lajos-tér 21-22. Az új rendszer biztosítja, hogy a kórházbeutalások sorrendjének megállapítása kizárólag a betegség súlyosságának elbírálása alapján történjék. /MTI/

Mintegy 19.000 hallgatójuk van a dolgozók általános iskoláinak
i Sr/Hm/HK Di FT Ni 4

A dolgozók általános iskoláit - legalább 25 jelentőző esetén - mindenütt megszervezhetik. Az elmúlt tanévben 506 ilyen általános iskola működött az országban és 14.510 dolgozó kapott tanulmányairól bizonyítványt. A VIII. osztályt 1800-an végezték el: ezek nagyrésze tovább folytatja tanulmányait a dolgozók középiskoláiban. Az idei iskolaévben eddig 985 helyen működik dolgozók általános iskolája, mintegy 19.000 hallgatóval. Az 1951/52-es iskolaévben 37 dolgozók általános gimnáziuma nyílt 2100 tanulóval. Közgazdasági középiskola - az elmúlt tanévi 37-el szemben - 43 működik és ezekben közel 2500 dolgozó tanul.

A dolgozók ipari technikumain több mint 5000-en tanulnak, a dolgozók óvónképzőjébe - az ország 13 helyén - 600-an - járnak. /TI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Híradó

1951. november 1.

6 óra 25 perc

November 7 tisztelőjére 260 ezer méter anyaggal teljesítik túl ezévi tervelőirányzatukat a Kistext szövői

1. Li/Vl/Jné Kné Io 4

A Kistexti Textilgyár szövői júniusban nem teljesítették tervüket. Azóta azonban egyre jobb munkát végeznek, hogy behozzák a júniusi lemaradást, sőt túlteljesítsék évi tervelőirányzatukat.

November 7 tisztelőjére vállalták; napi tervelőirányzatuk rendszeres túlteljesítésével nemcsak júniusi lemaradásukat dolgozzák le, de 260 ezer méter anyaggal termelnek többet, mint amennyit ezévi tervük előír.

A vállalat sikeres teljesítése érdekében a művezetők a gépek jobb karbantartásával segítik a termelés fokozását. Hasznosak számukra azok a tapasztalatok, amelyeket a Kistexti Textilgyár első, 72 gépes gyorsüzem mintarészlegében szerzettek a gépek műszaki állapotának tökéletesítése és a fordulatszám gyorsítása terén.

A Textilipari Központi Kutatólaboratórium mérnökei a Kistexti Textilgyár dolgozóival közösen hosszú heteken át kísérleteztek az első gyorsüzem-mintarészleg kialakításán. Minden gépalkatrészt átvizsgáltak, megjavították. Mikor ezt a munkát befejezték, - néhány nappal ezelőtt - percenként nyolccal emelték a részlegben lévő gépek fordulatszámát. Azóta az üzemrészben 8 százalékkal emelkedett a termelés, ami nem kis lépést jelent a Kistexti Textilgyár november 7-i célkitűzéseinek megvalósítása felé.

A gyorsüzem-mintarészlegben szerzett tapasztalatokat a többi művezetők úgy hasznosítják, hogy a hozzájuk tartozó gépeket még fokozottabb mértékben ellenőrzik és javítják. A hét minden napján egy-egy meghatározott gépalkatrészt vizsgálják át, s ha rossz, nyomban kicserélik, illetve megjavítják.

A művezetők munkájához a technikusok is fokozottabb segítséget nyújtanak. A szövőde technikai irodájának gyártástervezési részlegén dolgozó technikusok például a minőség továbbjavítása érdekében november 7 tisztelőjére rendszeresen ellenőrzik a gépek beállítását. Csak akkor kellene ellenőrizniük ezt, amikor egy-egy gépen, vagy gépesoporon új árucikk gyártásához kezdenek. Ezzel szemben most naponta megnézik valamennyi gépen, hogy jó gépbeállítással szövik-e az árut. Ezzel nemcsak a művezetők munkáját könnyítik meg, de a minőség javítását is biztosítják. Az utóbbi napokban 96.5 százalékról 96.97 százalékra emelkedett az I. osztályú áruk aránya.

A technikai iroda másik két munkatársa, Nagy Gézáné és Torma Mihály technikusok, a szövőde egyik, eddig elhanyagoltabb részlegét patrónálják, hogy az ottlévő gyengébb gépeken is emelkedjék a termelés. Munkájuk kezdete óta máris tíz százalékkal többet termelnek az üzemrészben és ez is elősegíti, hogy a Kistext szövői november 7 tisztelőjére behozzák korábbi lemaradásukat és a vállalt arányban túlteljesíthessék ezévi tervüket. /MTI/

7. kiadás 1951. november 1. 6 óra perc.

Az év végére 1103-ra emelkedik a területi kulturottthonok száma

i D/22 Di FT 1e 4

Az életszínvonal állandó emelkedése során az ötéves terv nagy mértékben emeli népünk kulturális színvonalát. Matalysösszegezt beruhások mutatják ezt a felemelkedést. Könyvek tízmilliói, kulturottthonok, napkönyvtárak százai készülnek, épülnek. Az év alatt kétszáz millió forintot fordítunk kulturális céljaira.

A terv második éve máris nagyszerű eredményeket mutat. 1950 végén még csak 433 területi kulturottthon működött, ma már 1007-re nőtt számuk. Az év végére pedig 1103 területi kulturottthon működik majd.

A kulturottthonok számára gyorsítottan gyarapodáshoz jelentős mértékben hozzájárult a dolgozók segítő készsége, tevékeny társadalmi munkája is. Az évben több mint két és félmillió forintra terjedt annak a társadalmi munkának értéke, amivel a kulturottthonok építéséhez és berendezéséhez hozzájárultak a dolgozók. /MTI/

A budapesti mozibérlés óriási sikere

Kj/20/22 FT 1e 4

A Fővárosi Mozgóképszínházak Egyesülése - mint ismeretes - mozibérlést bocsátott ki, amely november 1.-től február 28.-ig érvényes. Az egyesítés szűkebb mozibérlést nyújtott, ez a megnyitása, nyolc nap alatt elfogyott. A nagy igénylésre való tekintettel újabb kérvényeket kaptak. Az ötéves terv mozibérlést, amely csak november 5.-én jön ki a nyomból, máris tulajdonított az összes dolgozó. A nagy kérvényeket nyújtó mozibérléssel az igény összes filmajánlásait meg lehet nézni, bármilyen napon, tehát szombaton és vasárnap is, bármely moziban, bármelyik előadásban. Ezek a rendkívül kedvező feltételek is hozzájárultak a példátlan sikerhez. Ifjúsági és egyesületi mozibérlésből kérvényeket kaptak az egyesület. A bérlések napok alatt elkelték és így most újabb kérvényeket kaptak a mozibérlésbe. /MTI/

Uj szerelőcsarnok épül a Széllőző Kútvében

i Ga/22/22 FT 1e

amely üzemelteti majd a két régi szerelőcsarnokot és egyben megszünteti az üzemben a zsúfoltságot. Üzembehelyezése után a dolgozók kényelmesen végezhetik munkájukat, ami szintén a tervteljesítés meggyorsulását segíti elő. Az új csarnok építési munkáit már meg is kezdték. /TI/

R.

MTI BELFÜLDI HÍREK

B 8. kiadás 1951. november 1. 6 óra 35 perc
 Sárközi Endréné jó munkával készítette elő a tanácstagai beszámolót
 i Hj/Ed/MI Ff Ni 4+2

/MI/ Sárközi Endréné, vagy ahogy a Iá. kerületben ismerik, "Flóra-mama" mult hét derekán felkereste az I. körzet 700-as tömbjének MDSZ-asszony , békebizottságát és segítségüket kérte: jó felvilágosító munkával hassanak oda, hogy a dolgozók részt vegyenek a tanácstagai beszámolón. Maga is fáradhatatlanul látogatta a környék családjait. Az asszonyoknak arról beszélt, hogy még ebben az évben két új bölcsődét építenek a Kester-utcában és a Soroksári-uton, melyekben 103 gyermek részére biztosítanak férőhelyet. A dolgozóknak elmondotta, hogy 1952-ben két új orvosi rendelő épül 210.000 forint költséggel, ugyanakkor egy könyvtár felállítására 60.000 forintot irányzott elő a kerületi tanács. A fiatalok figyelmét felhívta, hogy a rackevei uttóteretpáron 450 új uttóterepajtos nyaralási költségeire 70.000 forintot fordítanak. De sorra látogatta a tömb lakóit az MDSZ asszonyok és a békebizottság tagjai is.

A Ráday-utca 33/b. számú házban Zeke Andrasné saját tapasztalataival agitált. Elmondotta a ház lakóinak, hogy fia a szegedi egyetemnek lett hallgatója, ő mint egyedülálló anya a költségeket nem tudta fedezni, bár fia tanulmányi segélyben részesült. Felkereste Sárközi Endréné tanácstagot és segítséget kérte, hogy fia Budapesten folytassa tanulmányait. Sárközi Endrénével ment fel a minisztériumba és fia már a budapesti Műszaki Egyetem hallgatója. A Lónyay-utca 24-ben Barta Terolyiné békebizottsági tag felvilágosító munkája során a tanácstagai beszámolót öt röhögésesolta a béke megvédésével. Erekesnyes munkája nyomán a lakók kezdetet tettek, hogy kollektíven jelennek meg a beszámolón. Így dolgoztak, így segítettek a tanácstagai beszámolók sikerét a 700-as tömb lelkes asszonyai. Kedden este a ház lakói csoportosan keresték fel a házfelügyelők Szakszervezetének kulturtermetét, hogy megállapítsák Sárközi Endréné tanácstagai beszámolóját. Négy száz lakó lelt helyet a teremben. Az MDSZ asszonyok vírácsokorral kezöntötték tanácstagjukat első beszámolója alkalmából. Sárközi Endréné ismertette munkáját, a kerület eredményeit. Beszélt a Nagy Októberi Szocialista Nemzetünk jelen tőségéről és a békétábor további erősödéséről. Beszűet számos hozzászólas követte. Trosztler Gizella, az MDSZ asszonyok köröszt tolmácsolta: a tanács állítson fel játszóteret a nagyono gyermekek részére is a Köztelek-utcai és Csarnok-téri játszóterén, hogy ne az utcán kollerozzanak, labázzanak. Majd felvetette, hogy a Ráday-utca 31. és 33. száma ház közötti telken rakter van. Olyan nagy zajt csapnak itt, hogy a környező házakban lakó, éjszaka dolgozó munkások nappal nem tudnak pihenni. Javasolta, hogy az MDSZ asszonyok és a környék lakói ezen a helyen társadalmi munkával játszóteret létesítsenek. Bene Lajosné felhívta a tanácstag figyelmét, hogy a környéken nincs Patyolat mosoda és lepbűffő. Ostoros Györgyné a kerületben még egy gyermekorvos beállítás t kérte. A beszámol Sárközi Endréné zárszavával ért véget és a dolgozók azzal a tudattal távoztak, hogy ellangzótt javaslataik rövidesen megvalósulnak. /MI/ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1951. november 1.

6 óra 40 perc

A Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága tisztasági mozgalmat indított

i KJ/Jné/PE Di Ft Ie 4

Budapest utcáit eldobált tökmaghéjak, használt villamosjegyek, kukoricacsutkák csufitják. A dolgozók öntudatának, igényeinek növekedését mutatja, hogy egyre több észrevétel hangzik el ezzel kapcsolatban.

A Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága elhatározta, hogy tisztasági mozgalmat indít Budapesten. A mozgalom október 1.-én indult és mindaddig tart, míg az emberek meg nem szokják, hogy vigyázzanak városunk tisztaságára. A Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága határozata értelmében a városi tanácsnál és a kerületekben megalakultak a tisztasági mozgalom akcióbizottságai, melyek a kerületi tanács vb. elnökének, illetve egészségügyi osztályának irányítása mellett a tömegszervezetek segítségével mozgósítják a dolgozókat.

A Házfelügyelők Szakszervezete nagy mértékben támogatja a mozgalmat. A házfelügyelők vállalták: köztisztasági munkájukat az eddiginél is alaposabban fogják elvégezni. Nagyon lényeges, hogy a lakók is fokozottabban vigyázzanak a tisztaságra. Jó példa erre a III. kerületi Sz. 1-utca 3/5. számú ház lakóinak kezdeményezése. Itt a házfelügyelő és a házmegebizott javaslatára a 150 lakásos ház lakói, szovjet példa nyomán, szocialista megőrzésre vették át a házat, közösen gondoskodnak a ház tisztaságáról, rendjéről. /MTI/

Több mint ötvenezer forintos megtakarítást értek el a Belkereskedelmi Gépkocsijavító Vállalat dolgozói

i KF/PV/PE Tom Ic 3

A Belkereskedelmi Gépkocsijavító Vállalat II.sz. telephelyén dolgozói különböző autóröncsokból a használható alkatrészeket kiválogatták és ezeket a gépkocsijavításoknál felhasználták. Ezzel huszonhétézer forint megtakarítást értek el.

Ugyanennél a vállalatnál egy használhatatlan, roncs állapotban lévő kocsi üzemképes állapotba helyezésével huszonöt ezer forintot, két roncs furógép és egy roncs marógép teljes megjavításával tízezer forintot takarítottak meg népgazdaságunknak. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1951. november 31. 6 óra 45 perc

Hataridő előtt fejezték be a Viziváros elavult közvilágítási hálózatának felújítását

i SB/IK/ NL Ie 4

Az Elektromos Művek közvilágítási osztályának dolgozói a budai alagút világításának megépítése után márciusban hozzáláttak Budán, a régi Viziváros elektromos világítási hálózat felújításához. Tervbe vették, hogy - a budai Vár területét kivéve - a Lanchid, Lunapart, Pálffy-tér, Martirok-utja és Attila-utca által határolt városrész elavult és megrongálódott világítási hálózatát az év végéig korszerű berendezésre cserélik ki.

A közvilágítási osztály szerelő brigádjait nagy örömmel fogadták a budai lakosok. A brigádok gyors és jó munkával válaszoltak. Átlagteljesítményüket a kezdeti 120 százalékról 160-180 százalékra növelték. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom mind jobban közelgő évfordulója tiszteletére megfogadták, hogy december vége helyett már október 31-re befejezik a szerelést.

Tertek Lajos sztakanovista villanyszerelő brigádjának tagjaival együtt védnökséget vállalt a mellettük dolgozó Moldován Sándor ifi-brigádja felett. A tapasztalt szakmunkások tudásuk legjavát adták át az ifjú munkásoknak, hogy a hataridő megrövidítésére adott szavukat mindannyájan mielőbb bevélták. Sokszáz lámpát szereltek fel és olyan hosszú kuszait használtak fel, amit ha egy darabban kifesszitenének, a déli öszszekötő vasúti hídtól elérne Ujpestig. A brigádok tagjai most örömmel jelenthették: a vállalt október 31. helyett már 27-re befejezték a szerelést. Munkájukkal jelentősen hozzájárultak ahhoz, hogy a közvilágítási osztály dolgozói most másodszer is elnyerték az "Élőzsen" csillagot.

Az M. A. öntödéjében az év végéig száz százalékban bevezetik a nedves-formázást

t Bo/IK/ NL Ie 4

Az M. A. öntödéje hosszú ideig elavult felszereléssel dolgozott. Az elmúlt évben már sok új felszereléssel gazdagodott az öntöde. Négy hónapja létesítették a homokvizsgáló laboratóriumot, amelynek berendezése már 80-85 százalékban bevezették a nedves-formázást. Ezzel a módszerrel a dolgozók nagymennyiségű kocszot takarítanak meg népgazdaságunknak. Az év végére az egész műhelyben csak a jólbevált nedves-formázással dolgoznak majd.

Jövine a műhelyt kibővítik és tovább korszerűsítik. Jelenleg öttonnégy öntödei daruja van az üzemnek, a jövő évben két tiztonnégy öntödei darut szerelnek be. Már építik az új kopolóhemencet, amelyet 1952. elején helyeznek üzembe. A munka minőségének javítására új öntvénytisztítót állítanak be és ezzel egyidejűleg homoktároló öntödei bunkereket építenek a műhelybe. Ezeknek a beruházásoknak a befejezésével az öntöde jövő évi termelését többszörösére fogja emelni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 11. kiadás

1951. november 1.

6 óra 50 perc

A Váci-úti üzemek dolgozói teljesítik Rakosi Mátyásnak tett ígére-
teiket

i Szil/MTL Ie 4 +2

Az Egyesült Izzó

Ifjuniárisai a szocialista munkaverseny november 7.-i szakaszának utolsó tíz napjában kettőzött erővel törnek még magasabb eredmények felé. A fényes yntó részlegben a fiatalok Kurányi Maria szocialista vezetésével brigádot alakítottak. Brigádjukat "November 7. brigád"-nak nevezték el. Azt a feladatot tűzték maguk elé, hogy a kúszások megszüntetésével, munkájuk példás megszervezésével jelentősen túl-
teljesítik tervüket. Céljukat elérték. A brigád megalakulása óta egyikük sem késett a munkából. Ellenkezőleg: már munkaidő előtt helyükön voltak, előkészítették a szerszámokat, felhasználási sorrend-
be rakták, osztályozták a munkadarabokat. Minden percet kihasználva, a brigád teljesítménye a régebbi 110 százalékról 120 százalékra emelkedett.

Jó eredményekkel büszkélkedhetnek az idősebb dolgozók is. A szerszámműhely sztahanovistáját, Bonogyi Istvánt, - aki jelenleg 1953 márciusi tervét teljesíti - egyre többen követik. Az üzem 207 sztahanovistája és a többi dolgozók is arra törekednek, hogy gyárunk tervteljesítésben elért hőrieket tovább növeljék és a vállalt december 15. helyett már december 10.-én jelenthessék Rakosi Mátyásnak: évi tervüket befejezték.

A Ganz Hajógyár

Üntődjének dolgozói november 7. tiszteletére tett vállalásukat tel-
jesítve befejezték évi tervüket és már 1952. január 4.-i tervüket teljesítik. Az Üntőde helyettes műhelyfőnökének, Szilágyi Bárdon-
nak példáját követik a többi üzemcsérek műszaki értelmiségii dolgo-
zói is. A gépüzemben Kurucsev Iván műhelyfőnök minden reggel meg-
beszéli a művezetővel, hogyan hajrásták végre az előző napi fel-
adatokat és így már megelőző rendelkezéseket tud tenni a termelést
gátló okok kiküszöbölésére. Kurucsev Iván vezetésével a gépüzemiek
eddig is teleget tettek, azután sem akarnak szőgyent vállalni Rakosi
Mátyásnak tett vállalásaik teljesítésében.

A Rico Műszerművek

Dolgozói október 31.-ig 120 százalékra teljesítették októberi tervü-
ket. A pártszervezet népnevelői most folytatják szívós
népnevelő munkájukat. Napról napra tájkoztatják az üzem dolgozóit
az imperialisták koreai gantetéseiről, a nemzetközi békemozgalom
gyozelmeiről s a magyar üzemek munkásainak nap nap után szünető nagy-
szerű teljesítményeiről. Ezzel segítik elő, hogy a gyár dolgozói
novemberben is magasán túlteljesítsék tervüket.

/folyt. köv./ TL

B 12. kiadás 1951. évközi november 1. 6 óra 55 perc

/A Váci-úti üzemek. . . . folyt./ i Szil/KE NL Ie

Az Államutóanyaggyárban

is nagy fejlődést hozott a november 7.-i versenysszakasz. Az üzemrészekben hivatal nélkül növekedett a termelés. A kenőanyag 122 százalékkal, a lugos-üzem 122 százalékkal, a Varta-beépítőüzem pedig 115 százalékkal zárta az októberi hónapot. A gyár versenytablóján az utolsó helyet elhagyó csiga mellett a következő felírás olvasható: "A csigák a most csak egyedül kallog. Közük nem csatlakozott senki." /MTI/

További ötven, vasúttól távolabb községet kapcsol be az áruforgalomba a Tengerfüvéri Vállalat

i Ta/Pd/KE KSH Ton FT Ie 2

Az idei év elején indult meg a Tengerfüvéri Vállalat első, darabként szállító rendszeres tengerpartokosi-járata Debrecen, Berettyóújfalui és Békéscsaba között, hogy utja során a vasúttól távolabb községek darabforgalmát rendszeresen biztosítsa. Azóta további tengerfüvéri járatok indításával újabb vidékek áruszállítását is biztosították.

Ugyanabban a hónapban járatok indultak Baja, Halocsa és Durapataj között, valamint Kátészalkáról Tiszaszecs, Lónya és Vásárosnamény irányába. Ezek a rendszeres tengerpartokosi-járatok - egyelőre másnaponként és csak munkanapokon - több mint ötven, vasúttól távolabb községet kapcsolnak be a darabforgalomba. /MTI/

Helyi autóbusszjárat indul november 1-től Kónlón és Ózdon, november 7.-től Tatabányán

i Ta/Pd/KE KSH Ton FT Ie 3

A bányászvárosok közlekedési viszonyainak megjavítására Kónlón, Ózdon november 1-től, Tatabányán november 7.-től helyi autóbusszjárat indul. Kónlón hatkilométeres utszakaszon látja majd el a forgalmát a Kónlói járata, amelyen egy forintos, egységes váltójárat utazhatnak. Össz két járatot kap, mindkettő a tanácsnázártól indul, az egyik 8.6 kilométeres, a másik 4.5 kilométeres utat tesz meg. Tatabányán november 7.-től a város központja és az Alsóváros közötti hatkilométeres utszakaszon négy autóbussz közlekedik. Valamennyi autóbussz a legkorszerűbb Ikarus 30-as gyártmányú. Ez a típus már kiválóan bevált a budapesti helyi autóbussz-forgalomban is. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

november

B 13. kiadás

1961.

1.

12 óra - perc

A vidéki építkezéseken is felkészülnek a téli munkára

6 Vid Li/Jnó/Mk Tom Bn 4

Az építőipari vállalatok már most megteszik a szükséges előkészületeket, hogy a kijelölt épületeken a nagy hideg beálta után is zavartalanul folytathassák a munkát.

A szentesi Magasépítési Vállalat téli építkezésén azt vállalták november 7.-e tiszteletére, hogy a határidő előtt 34 nappal, december 31.-re befejezik a munkát. Vállalásuk sikeres teljesítése érdekében megfelelő mennyiségű nádállót hozdtk az építkezés színhelyére. Amikor beáll a hideg idő, a nádállókkal befedik az ablaknyílásokat és belülről fűtik az épületet, hogy a friss vakolat meg ne fagyjon. Hasonlóképpen nádállóval, illetve vastag papírral borítják be a frissen betonozott felületeket, hogy azokat is megvédjék a fagyástól, illetve hogy a beton védett helyen köthessen. Gőzbefuvással gondoskodnak arról, hogy a kavicskupacokat megóvják a fagytól.

A miskolci lakásépítkezéseknél nádállóval körülvett, fedett habarcskeverő telepeket létesítenek, hogy a habarcskeverő gépeket biztosítsák a befagyástól. Hasonló módon védik a betonkeverő gépeket is a nagy hidegtől. A homok és kavics-tároló helyeken kigyózó gőzcsöveket vezetnek át. A gőzcsöveket nagy hidegben rákapcsolják a gőzgépekre, hogy a tárolt anyag meg ne fagyjon. Szükség esetén még nádállóval is lefedik a homokot és a kavicsot, hogy az mindig használható állapotban legyen.

A téli építkezés zavartalanágának biztosítására fedett előregyártó telepet is létesítenek, ezenkívül gondoskodnak az épület belső fűtéséről. A munkahelyek melegítésére kokszkályhákat szerelnek be. Ezenkívül védőruhákkal és védőstelekkel látják el a dolgozókat.

/MTI/

Két új "Anyák Boltja"-t nyitottak

i Tom/Mk Tom Bn 3

A dolgozók kívánságára a napokban új "Anyák Boltja"-t nyitottak a VIII. kerületben Orczy-ut 36 és Csepelen, Karácsony Sándor-u. 10. szám alatt. Ezzel a fővárosban nyolcra emelkedett az "Anyák Boltja" üzleteinek száma, ahol a szervezett ellátásba vont bábú-cikkeken kívül játékarukat, és hároméves korig gyermekruhákat is árúsítanak. Az "Anyák Boltja" cikkei kaphatók az állami áruházak "Anyák osztályán" is. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1951. november 1.

12 óra 05 perc

A párosverseny elősegíti a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére tett felajánlások sikeres teljesítését

ö Vid Kné/He/Mk Kné Bn 3

A Debreceni Butorgyárban

ötvenegy brigád áll egymással párosversenyben a november 7. tiszteletére tett felajánlások minél sikeresebb teljesítésére, 565 az egyéni, 92 a párosversenyzők száma. A lelkes versenyben magasra szökken a termelés. A brigádok között a "Holló" brigád jár az élen. Szorosan nyomában halad a női ifjumsokból álló "Elre" brigád. Legutóbb a "Holló" brigád 210, az "Elre" brigád 202 százalékos teljesítést. Az egyéni versenyzők között is lendületes verseny folyik. Az elmúlt napokban már 18-ra emelkedett azoknak a száma, akik befejezték évi tervüket.

Rné 3

A Magyar Pamutipar

üzemrészei kemény harcot folytatnak egymás között az előző évi tervük minél jobb teljesítése érdekében. Ebben a nemes munkaversenyben május óta csaknem állandóan a Vigogne fonó halad az élen. Október eleje körül rövid időre némi visszaesés mutatkozott az üzemben, de hamarosan új erőre kaptak. Az üzem jó műszaki vezetője, lelkiismeretes jó munkája, a dolgozók elvtársi segítsége tette lehetővé, hogy a november 7.-i versenyszakaszban az élre kerüljenek. Jelenleg 104 százalékos a tervteljesítésük. Siba Pálné és Kalma Istvánné az üzem selfaktor fonó női három hónap óta átlagosan 120 százalékos teljesítéssel. Jó munkájuk jutalmául most kapták meg a sztahanovista oklevelet. /MTI/

A Debreceni Járműjavító dolgozói kétszeresére teljesítették november 7.-i felajánlásukat

i Vid Ta/Fd/Mk Tom Bn 4

A Debreceni Járműjavító dolgozói nagy lelkesedéssel tették eleget november 7.-i vállalásainak: október 30.-ig már csaknem kétszeresére teljesítették Rákosi Mátyásnak tett fogadalmukat több mint egymillió forint értéken. A kiváló eredményt az üzemrészek közötti versenyvel, jó műszaki vezetéssel és a rendszeres verseny-nyilvánossággal érték el.

Az üzemrészek közötti versenyben mindvégig a kocsiosztály járt az élen. Átlagteljesítményük meghaladta a 113 százalékosat. A kocsiosztály brigádjai felajánlásaik teljesítése során elkészítették két főkeskői javítást, újjáépítettek három telerkocsi, kijavították egy személynövesi alvázat és tíz telerkocsi futójavítást is elvégezték. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1951. november 1.

12 óra 10 perc

/A Debreceni Járőjavítófolyt./ i Vid Ta/Fd/Mk Tom Bn 4

Az anyagtakarékosság területén is szép eredményt értek el a kocsiosztály dolgozói: felajánlásuk megtétele óta 30 köbméter faanyagot takarítottak meg, amiből mintegy 60-70 teherkocsi javítását lehet elvégezni.

A Járőjavító ifjúságai is élenjártak a felajánlások teljesítésében. A tíz teherkocsi futójavításához szükséges 40 rugót a rugókovácsműhely ifjúsági üzemsze állította elő. A fiatalok a Gazda-mozgalom keretében a rugók elkészítésénél 70 százalékban használt anyagot dolgoztak fel. /MTI/

Fokozzák a tisztaságot az élelmiszeripari üzemekben

i gyr/He/Mk Knó Bn 5 plusz 5

A minisztertanács rendelkezésben hiyta fel az élelmiszeripari üzemek dolgozóinak figyelmét, hogy fokozott gondot fordítsanak üzeimikben a tisztaságra.

A Fővárosi Kenyérgyárban a rendelkezés után a dolgozók 40 százaléka bekapcsolódott a Vörösip-mozgalomba, a gépeket és szerzőmokat is jobban ápolják, gondosabban tartják karban, mint eddig. Az egész üzemben festettek, meszelték, fertőtlenítették a raktárakat. Naponta négyszer takarítanak és sepornek az üzemben. Ugy ragyog a kenyérgyár a tisztaságtól, mint egy orvosi mütő. Az üzemet háromszor hetente orvos vizsgálja át, hogy betartják-e a higiénia szabályait.

A dolgozók naponta fürödnek, hetenkint kétszer kapnak fehér munkaruha-váltást, míg azelőtt csak ^{/kaptak.} Minden dolgozót havonta megvizsgál az orvos. ^{/egyszer}

A Kirelité-ben is több gondot fordítanak a tisztaságra, mint eddig. Meszelték az üzemot, új hideg-melegvizes mosdókkal és vízvezetőkkel szerelték fel. Az üzem gépeit most festik át vajszi-nűre, hogy a legkisebb piszkot is észre lehessen venni azokon és így rögtön megtisztíthatóak. A hus-üzemben a fa munkaasztalokat jobban tisztítható bádoggal vonták be. Minden műszakban kétszer forró vízzel mossák fel a kövezetet. A dolgozók hetente egyszer kapnak váltást, a husüzemben minden másodnap váltanak tiszta ruhát. A dolgozó nők kendővel kötik le hajukat. Naponta fürödnek, háromhavonta általános orvosi vizsgálaton esnek át. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás 1951. november 1. 13 óra 20 perc

Időjárásjelentés

& Mk/Mk Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti november 1.-én, csütörtökön délután 12 órakor:

Esős, hűvös idő

A hideg sarkvidéki légtömeg beáramlását szárazföldünk fölé átmenetileg az óceáni légtömegek megakadályozzák. Kelet-Európát borító hideg és hűvös tengeri levegő találkozásánál az Ural vidékén havazik, Franciaországban, Németországban és az Alpokban esik az eső. Hazánkban szerdán a hőmérséklet általában 13-16, Kaposvárott 17 fokra emelkedett, az éjszaka folyamán nyugaton és délen 4-9, az északi megyékben 1-2 fokra hűlt le a levegő. Nyiregyházaán fagyott. A talajközeli rétegben Miskolcon mínusz 2, Nyiregyházaán mínusz 5 fokot mértek. Csütörtökön a reggeli órákban esőzés indult nyugaton.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 1.2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 3.6 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet plusz 8 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, mérsékelt szélirányzatu.

Várható időjárás péntek estig: Jobbára borult idő, többfelé eső. Mérsékelt délkeleti-déli, majd megélénkülő délnyugati-nyugati szél. A hőmérséklet átmeneti emelkedés után kissé esik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: Péntek reggel 4-7, délután nyugaton 11-14, keleten 13-16 fok között.

A Meteorológiai Intézet jelentése a fűtés alapjául szolgáló napi közép-hőmérsékletéről

November 2.-án a várható napi középhőmérséklet Budapesten és az ország egész területén 9 fok.

Tehát a központi fűtéses lakóházak fűtéséről az egész ország területén fűtés lehet a rendelet 4. §-ában megállapított I.fokozat szerint. /MTI/

K

17.

MTI BELFÖLDI HIREK

B .kiadás

1951. november 1.

14 óra 25 perc

Egyre több vasutas dolgozó számolja fel a kétlakiséget

i Ta/Hm/Mk MAV Tom Bn 4

A vasutas népnevelők fokozott felvilágosító munkával küzdenek a kétlakiség felszámolásáért. A jó munkának megvan az eredménye is. Így például Szentkut állomáson Hegedüs Imre váltókezelő a felvilágosító munka nyomán földjét átadta a tzsés-nek, ahova ugyanakkor családtagjai is beléptek. Elmondotta, hogy eddig milyen keservesen művelték meg a földjüket. A fizetésének jórészét ki kellett adni a szántásért, szolgálatból hazatérve mindig sietett ki a földre, ahol késő estig dolgozott. Most, amióta földjét a tzsés-be adta, bőven jut ideje tanulásra és szórakozásra. Jobban megy munkája is és ezért felettesei is megbecsülik.

Ottrok György kőtegyházi vasutas dolgozó felesége is belépett a tzsés-be. Elmondotta: - Azelőtt sok esetben előfordult, hogy 17 éves fiunkat, aki Békéscsabára jár gimnáziumba, hosszú napokra elvontuk a tanulástól, hogy segítsen otthon a földet művelni. Most már bőven van ideje pihenésre, tanulásra.

Varju Balázs ceglédi vasutas dolgozó is megértette, hogy az őszi csucsforgalom nagy feladatait sokkal jobban tudja végrehajtani, ha felszámolja kétlakiségét. - Beláttam - mondotta - hogy a földet is megművelni és a vasuti szolgálatot is hiba nélkül ellátni, lehetetlen. Amióta nincs gondom a földmunkára, nyugodt vagyok, mert teljes erőmmel, igyekezetemmel tudok harcolni az őszi csucsforgalom sikeréért. /MTI/

Eredményesen dolgoznak az energiagazdálkodási megbízottak

i TP/Jné/Mk Hk Bn

Ez év márciusában minisztertanácsi határozat előírta, hogy a kohó- és gépipari minisztérium felügyelete alá tartozó vállalatoknál az 1951 évi tervhez viszonyítva négy százalékos szénmegtakarítást kell elérni. A rendelet értelmében az egyes vállalatok energiagazdálkodási osztályokat, osztályokat szerveztek, a kisebb vállalatoknál energetikusokat jelöltek ki. Ezek az osztályok az időközben megalakított üzemi technikai brigádokkal szorosan együttműködve az év első felében a terv előírásához viszonyítva 9.6 százalékos szénmegtakarítást értek el.

A nehézipari vállalatok energiagazdálkodási megbízottai az első félévi eredményt kezdeti eredménynek tekintették. A kazánoknál, generátor-telepknél, izzítókemencéknél, csővezetőkön és gőzfűtési berendezéseknél tervszerű megelőző karbantartással folytatják további harcukat a széntakarékosságért. /folyt.köv./ k

K T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1951.

1.

14 óra 30 perc

november

/Eredményesen dolgoznakfolyt. ./ i TP/Jnó/Mk Hk Bn

Varga Sándor, a Győri Vagongyár üzemfenntartásának vezető mérnöke, jelentős ujitást dolgozott ki a széntakarékossággal kapcsolatban. Az ujitás alapján elektroncsővel vezérelt izzító kemencét állítottak fel az üzomban. Az ujitás már eddig is jelentős széntmegtakarítást eredményezett.

Urai János, a MAVAG mérnöke ujitásával lehetővé tette, hogy nagyteljesítményű kazánokat kisebb terhelés esetén is gazdaságosan működtessenek. A kazánok tüzelő terének rostélyait részben lemezekkel takarják, így csökken a légáramlat. Az eljárás azt eredményezte, hogy kisebb terhelés esetén is a tüzelés-technikailag előírt vastagságú szénrétoggel tüzelhetnek.

A Ganz Vagongyárban a gőzvezetőkök gondos szigetelésével érnek el jelentős széntmegtakarítást. A Csepel Autógyárban és a Hofherr Gyárban az energiakímálás még sok kívánnivalót hagy maga után, bár a közelmúltban ezekben a gyárakban is számottevő eredményeket értek el a széntakarékosság terén.

Az energiagazdasági osztályok dolgozói, hogy a széntakarékosság terén még nagyobb eredményeket érjenek el, részvesznek a bányászati és energiatudományi minisztérium által rendezett háromnapos tüzelés-technikai szaktanfolyamon. /MTI/

1. Magyar Tudományos Akadémia ez év decemberében is megtartja évi nagygyűlését

i TP/TI/Mk Hk Ni

A Magyar Tudományos Akadémia ez év decemberében is megtartja évi nagygyűlését. A nagygyűlés során tudósaink beadványokat fogadják a Magyar Tudomány legfelsőbb testülete előtt azokról a kimagasló eredményekről, amelyeket az elmúlt év során elértek és az Akadémia osztályainak ülésein megbeszélik az ötéves tudományos terv egyes kiemelkedő kérdéseit.

Az Akadémia nagygyűlésének keretén belül a tudomány fontos elvi kérdéseit és a népgazdaság fejlesztésével kapcsolatos jelentős gyakorlati feladatokat tárgyaló tudományos kongresszusokat is rendeznek: építési, földtani, öntödei, növénynevelési, állatorvosi és irodalomtörténeti kongresszust.

Az Akadémia nagygyűlésein és kongresszusain mintegy 40-50 külföldi delegátus vesz részt, élükön a Szovjetunió küldöttjeivel. A Kínai Népköztársaság, a népi demokratikus országok és a Német Demokratikus Köztársaság tudósai mellett az Akadémia a kapitalista országok haladó tudósainak képviselőit is meghívta. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1951.

november 1.

14 óra 50 perc

Kísérleti eredménye^{ik} továbbfejlesztésével készülnek november 7.-re a mezőgazdasági tudomány dolgozói

i Ká/Hm/Mk MDP Mi Nyé Ni 4

Az ipar és a mezőgazdaság dolgozóihoz hasonlóan a mezőgazdasági tudomány kutatói is jobb munkával készülnek november 7-e megünneplésére. Továbbfejlesztik kísérleteiket, eddigi eredményeiket értékelve, rendezve átadják a gyakorlat, a tervezés számára.

Az augusztus 20.-i versenyt, az ezzel járó vándorzás-lót és a "legjobban dolgozó kutatóintézet" címet a Keszthelyi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet nyerte. Az intézet dolgozói a büszke cím megőrzéséért, további eredményekért küzdenek. November 7. tiszteletére valamennyi dolgozó felajánlást tett. Belák Sándor kutató a nagybercki láposterület hasznosítási kísérleteinek eredményét november 7.-re feldolgozza. Ezzel lehetővé válik, hogy a kísérleti eredmények alapján már a következő esztendőben megtervezzék a mintegy 20 ezer hold, mezőgazdaságilag keliőkép ki nem használt lápterület hasznosítását. A től folyamán az intézet kutatói továbbképző tanfolyamokat indítanak a technikai segédterők és a legjobb fizikai dolgozók továbbképzésére, a haladó szovjet szakirodalom megismertetésére. A z intézet dolgozói együttesen vállalják, hogy ez évi kísérleti eredményeiket december 31.-e helyett 10 nappal korábban, Sztálin születésnapjára feldolgozzák, hogy azokat a gyakorlatban már a jövő évben felhasználhassák.

A Mezőgazdasági Gép-kísérleti Intézet számos kutatója, így Bakó László, Kortász István, Gálik János és András Gábor november 7.-e tiszteletére vállalták, hogy tökéletesítik az aratógépek átalakítását a rizs gépi aratására. A rizsaratóst helyenként már ez évben is gépesítették, de az aratás még így is sok nehézséget okozott. A kutatók a mezőgazdasági gépek átalakításával kapcsolatos megfigyeléseiket és javaslataikat november 7.-re elkészítik. Kégl László gép-kísérleti kutatásainak számszerű eredményét december 31.-e helyett november 7.-re elkészíti. Így a gépi munka nemcsak minőségileg, hanem számszerűleg is összehasonlítható és az 1952-es termelési évben már ezeknek a kísérleti utmutatásoknak a felhasználásával végezhetik a gépi talajművelést. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 20. kiadás

1951. november 1.

15 óra 20 perc

Az MSZT fogadása az Építészkongresszus külföldi küldöttei tiszteletére - Szocialista munkaversenyre léptek a dimitrovgrádi és a dunapentelei város-építés tervezői

t D/TI/Mk N1 5 plusz 5

A Magyar-Szovjet Társaság műszaki szakosztályának építészeti tagozata az Első Magyar Építőművészeti Kongresszus alkalmából

szerdán este az MSZT országos központjában fogadást rendezett a Szovjetunióknak és a népi demokráciáknak a kongresszuson résztvett küldöttei tiszteletére. A fogadáson megjelent Szijártó Lajos építésügyi miniszter, Prieszol József, a közlekedésügyi miniszter első helyettese, a Magyar-Szovjet Társaság vezetői és számos magyar építőművész. Ott volt a fogadáson J.D.Kiszjeljov, a Szovjetunió nagykövete, valamint I.P.Kargalcov, a VOKSZ magyarországi képviselője.

Kelen Béla, az MSZT főtithára üdvözölte a külföldi vendégeket és hangsúlyozta, hogy a szovjet építészeknek, a kommunizmus építőinek küldöttei magyarországi látogatásukkal nagy segítséget nyújtottak építőművészeinknek.

Ezután Sz.J.Csornyisov Sztálin-díjas építőművész, a Szovjet Építészeti Akadémia alelnöke, az Építész Szövetség főtithára beszélt magyarországi benyomásairól. Hangsúlyozta, hogy a magyar városokban, a fővárosban épp úgy, mint vidéken, sok értékes műemléket látott és nagy örömmel tapasztalta, hogy a magyar kormány milyen szerető gonddal védi, óvja ezeket a műemlékeket és milyen nagyszabású feltárási munkákat folytat, hogy a múlt magyar építőművészetének további remekműveit hozzák napvilágra.

- Ellátogattunk az új, hatalmas ipartelepek nagyszabású építkezéseire is - folytatta. - Megfodsodáltuk a magyar építőmunkások lelkes, odaadó munkáját és örömmel láttuk, hogy a magyar mérnökök bátran, merészen nyulnak a problémákhoz és olyan szerkezeti megoldásokat alkalmaznak, amelyek dicsőségére válnak a magyar mérnöki társadalomnak.

- A Magyar Építőművészek Első Kongresszusa jó munkát végzett: megmutatta a helyes utat a magyar építőművészek számára. A konstruktivizmus, amely ellen ez a kongresszus olyan határozottan állást foglalt, vagy husz évvel ezelőtt a Szovjetunióban is felütötte a fejét, de a szovjet építészek már régóta elfordultak tőle. A szovjet építészek ma, amikor új városokat és új településeket terveznek, elsősorban mindig a természeti környezetből indulnak ki, hogy az épülő új város, vagy városrész szervesen beilleszkedjék ebbe a környezetbe. Emellett a szovjet tervezők nagy gondot fordítanak arra is, hogy a Szovjetunió különböző részein épülő alkotásaik visszatükrözzék a szovjetunió népeinek nemzeti sajátosságait, haladó építészeti hagyományait.

/folyt.köv./

ITTE BELFÖLDI HIREK

B 21.kiadás

1951. november 1.

15 óra 25 perc

/Az MSZT fogadása...1.folyt./ t D/II/Mk Ni

A magyar építőművészek elé is azt a feladatot tűzte Kongresszusuk, hogy a haladó nemzeti hagyományok alapján, azok továbbfejlesztésével olyan építészetet teremtsenek, amely megfelel a nép kívánalmainak és ízlésének. Biztos vagyok abban, hogy a magyar építőművészek, akik immár elindultak a helyes úton, a párt és a kormány segítségével, a dolgozó nép támogatásával sikeres munkát fognak végezni.

Csernyisov nagy tapsal fogadott szavai után M.P.Caponko, az Ukrán Szocialista Szovjet Köztársaság Építészeti Akadémiája Építészettörténeti és építészettelméleti intézeteinek igazgatója szólt fel.

Hangsúlyozta, hogy az inotai és dunapentelei építkezéseken szerzett benyomásai nagy örömmel töltötték el. Számunkra, szovjet emberek számára - mondotta, - örömteli élmény volt látni a zott folyó nagyszabású munkát, érezni a szocializmus építését, egyre gyorsuló ütemét. Azt mondhatnám, szinte hazai levegő, az építkezéseknél nálunk oly jól ismert, megszokott légkörre vett körül bennünket. Az itt tapasztaltak arról győzték meg bennünket, hogy a magyar nép a Magyar Dolgozók Pártja és a kormány vezetésével sikeresen halad előre a szocializmus építésében.

Az építész-kongresszuson szerzett benyomásairól szélva hangsúlyozta, hogy a kongresszus fordulópontot jelent a magyar építészet fejlődésében. Mi, szovjet építészek - mondotta - nagy örömmel látjuk, hogy a magyar építészet, felszabadulva a funkcionalizmus és konstruktivizmus igája alólk, a szocialista-realista építőművészet útjára lép.

-Nagyfontosságúnak tartjuk azt is, hogy kongresszusunkon létrehozták az Építőművészek Szövetségét. A szövetség munkája köztelenül nagy segítséget nyújt majd a haladó, alkotó magyar építészet kialakításában. A Szovjetunióban már 15 éve működik az Építész Szövetség és mi mindig örömmel fogjuk segíteni a magyar szövetség munkáját tapasztalataink átadásával. Tiszta szívből sok sikert kívánok a magyar építészeknek nagy munkájukhoz, az új, szocialista-realista építészet megteremtéséhez.

Caponko szavait a megjelentek lelkes tapsal fogadták, majd egymás után szóltak fel a többi baráti állam küldöttei: - Jan Minorsky, a Lengyel Építészeti Tudományos Intézet tagja, dr.Kurt Liebknecht, a Német Demokratikus Köztársaság Építészeti Akadémiájának elnöke, Stefan Manev, a bolgár Építészeti Igazgatóság vezetője, Nicolae Badescu, román megegyetemi építészeti docens. Valamennyien hangsúlyozták: országaik építészeinek problémái közösek a magyar építészet problémáival a hogy sikerrel oldhassák meg a közös nagy feladatot: a haladó nemzeti hagyományokon alapuló, a nép ügyét szolgáló építészet megteremtését az élenjáró szovjet építőművésztől kell tanulniok

/folyt.köv./ L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951. november 1.

15 óra 35 perc

/Az MSZT fogadása...2.folyt./ t D/TI/Mk Ni

s meg kell szervezni az egymás közötti kölcsönös tapasztalateserét.

Péter Tasev építőművész, a bulgáriai Dimitrovgrád tervezőintézménynek vezetője nagy taps közben jelentette be: Dimitrovgrád tervezői nevében szocialista munkaversenyre hívja ki a dunapentelei város tervezőit - szebb, jobb, gazdaságosabb tervek készítéséért. - A szocializmus építésének lendítő kerekke a szocialista munkaverseny - mondotta. - Épp ezért javaslom, hogy országaink e két nagyvezetésű építkezésének tervezői lépjenek egymással nemes, törekvő versenyre. Biztos vagyok abban, hogy e verseny elősegíti majd e nagy építkezések mielőbbi sikeres befejezését és így népeink javát, dolgozóink jobb, boldogabb jövőjét szolgálja.

A dunapentelei város tervezői nevében Weiner Tibor építőművész válaszolt:

- Örömmel fogadjuk el a versenykihívást - mondotta - és javaslom, kérjük fel Csernyisov elvtársat a verseny döntőbírájának.

- Elfogadom a megtisztelő megbízást - mondotta Csernyisov akadémikus - és ígérem, hogy szigorú, de igazságos bíráló leszek ennek a nemes versenynek, amely hiszem, jó szolgálatot tesz majd nemcsak a magyar és bolgár népek, de az egész emberiség nagy ügyének, a békének. /MTI/

Eltemették Gyöngyösi János országgyűlési képviselőt

t Bc/Vi/II: FT Ni

Csütörtökön délelőtt a Kerepesi-uti temető halottasházából kísérték utolsó útjára Gyöngyösi János országgyűlési képviselőt, a Pénzügyi Központ elnökét, volt külügyminisztert. Résztvett a temetésen Dobi István, a minisztertanács elnöke, Nagy Dániel, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökhelyettese, Nagy Imre élelmezési, Molnár Erik igazságügyi, Bognár József belkereskedelmi miniszter, Dögei Imre, az Országgyűlés elnöke, Molnár Imre, az Országgyűlés alelnöke, Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, valamint a magyar közélet több más kiválósága.

A ravatalnál a Magyar Függetlenségi Népfront nevében Molnár Imre, az Országgyűlés alelnöke mondott búcsubeszédet. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 23. kiadás

1951. november 1.

15 óra 40 perc

Nagy lendülettel folyik a gyapot szedése Bács-Kiskun megyében

6 Vid Kő/Mk Mi Ni 3

Az ország gyapottermelő területein mindenütt serényen folyik a "fehér arany" szedése. A munka általában jól halad, de tovább kell fokozni az iramot, mert az erősebb fagyok beálltáig a gyapotszedést lehetőleg mindenütt be kell fejezni. Ennek a célnak az elérését megkönnyíti, hogy a tömegszervezetek, elsősorban a DISZ és az MNDSZ tagjai, az üzemek, hivatalok dolgozói lelkes társadalmi munkával segítségére sietnek a gyapottermelő állami gazdaságoknak és termelőcsoportoknak.

Bács-Kiskun megyében október 28.-ig már 3976 mázsa gyapotot szedtek le, de a munka üteme itt sem kielégítő. Az állami gazdaságokban holdanként alig egy-két mázsa az eddig leszedett mennyiség. Így a nemesnádudvari gazdaságban 600 holdról 520, a csátaljaiban 500 holdról 410 mázsát, a solti állami gazdaságban 150 holdról 270 mázsát szedtek. Pedig vasárnap is sokszáz dolgozó segítette meggyorsítani a szedést. Bácsbokodon például 560, Solton 350 üzemi dolgozó szedte a gyapotot. A munka meggyorsítására újabb társadalmi munkaerőket mozgósítottak. A megye technikumainak csaknem 600 fiatalja, a fővárosi üzemek mintegy kétezer dolgozója vesz részt ezen a héten a gyapotszedésben. Több állami gazdaságban, többek között a Borotában az uttörők nyújtanak segítséget. Borotán Baburka Lajos 11 éves uttörő 21 kiló gyapotot szedett.

A gazdaságok állandó dolgozói a kétkesz szedés alkalmazását al, teljesítményük állandó növelésével igyekeznek meggyorsítani a munkát. A tompai állami gazdaságban Szűcs Mihályné a kétkesz szedéssel 132 kiló gyapotot szedett. A bácsbokodi állami gazdaságban Márton Szabina eddigi 23 kilós szedési átlagát 63 kilóra emelte. A nemesnádudvari állami gazdaságban Néb. József ifjúrunkás szedési átlaga napi 56 kiló. A bácsborsodi állami gazdaságban Kozinezi Mária és Kiss Erzsébet a gyapotszedés mestere címért küzdenek. Mindkettő túlhaladta már a 600 kilót. Kiss Erzsébet naponta 60 kilót szed. /MTI/

A Diósgyőri Kohászati Üzemek durvahengerművécnek és finomhengerművécnek dolgozói a gépek jobb kihasználásával akarják eredményeiket fokozni

KG Mk NL Ni

A diósgyőri hengerművek a Salgótarjáni Acélárugyár dolgozóinak példájára elhatározták, hogy a kohászati konferencia tanulságai alapján nagyobb mértékben alkalmazzák a szovjet tapasztalatokat és módszereket.

/folyt. köv./ K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24.kiadás

195b. november 1.

15 óra 40 perc

Diósgyőri Kohászati Üzemek....folyt./ KG Mk NL Ni

A durvahengermű blokkosri és mélykemence dolgozói megbeszölték a gépek jobb kihasználásával kapcsolatos teendőket. Megállapították, hogy a kieső órák csökkentésével, a meleganyag beadásával jobb megszervezésével és a kemence-kihasználás fokozásával el tudják érni, hogy november hónapban - októberhez viszonyítva - az egy üzemóra alatt elért teljesítményt 2 tonnával növeljék. Miután ennek minden feltétele biztosítva van, - kötelezettséget vállaltak november hónapban a termelés növelésére és erről táviratban értesítették Zsófinyecz Mihály kohó- és gépípari minisztert.

A durvahengermű dolgozóinak elhatározása futótűzként terjedt át a finomhengermű dolgozókra is. A finomhengermű dolgozói és vezetői szintén esatlakoztak a szovjet tapasztalatok alapján történő gépkihasználási mozgalomhoz. Elvállalták, hogy november hónapban a finomhengerműoron az eddigi 57.3 százalékos kiesést 25 százalékra csökkentik. Ezzel a finomsor egy üzemórájára eső tonnateljesítményt 25 százalékkal emelik. /MTI/

A szakma legjobb dolgozói a bányá- és energiaiparban

KG SB/Mk NL Ni

Szénbányászat

A "szakma legjobb dolgozója" címért folyó versenyt a szénbányászatban ez alkalommal csak augusztus és szeptember hónapokra értékelték, mivel a második negyedévi és a július havi versenyszakaszt a szeptember 2.-i bányásznapi alkalmával már értékelték.

Fejtési vájárok:

- 1./ Kusz János, Komlói Szénbányák. Hóthavi átlagteljesítménye 266.5 százalék. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Munkamódszerátvevői közül hét dolgozó már sztakanovista szinten dolgozik.
- 2./ Reinhardt Péter, Komlói Szénbányák.
- 3./ Höffler András, Komlói Szénbányák.
- 4./ Kult Metold, Oroszlányi Szénbányák.

Elővájási vájárok:

- 1./ Mezőfi Károly, Tatabányai Alsó Szénbányák. Átlagos hóthavi teljesítménye 167 százalék.
2. / Rozsnoki Sándor, Ozdi Szénbányák.

/folyt.köv./ L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25.kiadás

1951. november 1.

15^o óra 55 perc

/A szakma legjobb dolgozói....1.folyt./ k SB/Mk.NL Ni

- 3./ Kárász Ernő, Tatabányai Alsó Szénbányák.
- 4./ Kiss Iv. István, Tatabányai Alsó Szénbányák.

Feltáró vajúrók:

- 1./ Szűcs András, Bükkaljai Szénbányák. Kéthavi átlagos teljesítménye 157 százalék.
- 2./ Kormos István, Bükkaljai Szénbányák.
- 3./ Sztollár István, Bükkaljai Szénbányák.
- 4./ Dienes Miklós, Bükkaljai Szénbányák.

Fenntartási vajúrók:

- 1./ Csomós Ferenc, Ozdi Szénbányák. Átlagos kéthavi teljesítménye 120 százalék.
- 2./ id.Tamkó Pál, Bükkaljai Szénbányák.
- 3./ Titi Géza, Tokodi Szénbányák.

Gát- és iszapoló vajúrók:

- 1./ Csapó Mihály, Dorogi Szénbányák. Átlagos kéthavi teljesítménye 124 százalék.
- 2./ Jurdsek Károly, Dorogi Szénbányák.
- 3./ Lakhegyi Gyula, Dorogi Szénbányák.
- 4./ Kövi Pál, Dorogi Szénbányák.

Szerelő és omlasztó vajúrók:

- 1./ Lektor Lajos, Ozdi Szénbányák. Átlagos kéthavi teljesítménye 115.5 százalék. A termelésben mindig élenjár, szakközvetített vajúró.
- 2./ Fürjes Vilmos, Ozdi Szénbányák.

Szállító csillések:

- 1./ Mokai Endre, Komlói Szénbányák. Átlagos kéthavi teljesítménye 196.5 százalék.
- 2./ Babosi József, Tatabányai Alsó Szénbányák.
- 3./ Farosáni Ferenc, Oroszlányi Szénbányák.
- 4./ Cserni István, MESZHART

Gépközelők:

- 1./ Kirsching István, MESZHART. Átlagos kéthavi teljesítménye 155 százalék.
- 2./ Harmat Albert, MESZHART.

Hidegszakmai munkások:

- 1./ Szalatovics Jenő ács, Pálfalvai Bányagépgyár. Augusztus hónapban 140 százalékot, szeptemberben 136 százalékot teljesített. /folyt.köv./

K I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26.kiadás

1951. november 1.

16 óra 10 perc

/A szakma legjobb dolgozói2.folyt./ k SB/HK N1 N1

- 2./ Nertész István gyalus, Pálfalvai Bányagépgyár
- 3./ Stabi Lajos asztalos, Pálfalvai Bányagépgyár.
- 4./ Hajtán József kőműves, Tatabányai Bányagépgyár.

Felügyelet:

- 1./ Farkas József furógépmeister, Szuhavölgyi Szénbányák. Augusztus hónapi átlagteljesítménye 135 százalék, szeptember hónapban 160 százalékos átlagot teljesített.
- 2./ Kőbányai József lövőmeister, Oroslányi Szénbányák.
- 3./ Bereczki Ferenc lövőmeister, Tatabányai Felső Szénbányák

Hegesztők:

- 1./ Dolgos György, Tatabányai Bányagépgyár. Átlagos kéthavi teljesítménye 135.4 százalék.
- 2./ Szijártó István, Tatabányai Bányagépgyár.

Külszíni munkások:

- 1./ Szabó Béla, MESZHART. Átlagos kéthavi teljesítménye 134 százalék.
- 2./ Vasina Mihály, Tatabányai Szolgáltató Vállalat.
- 3./ Nagy Sándor pályamunkás, Dorogi Szénbányák.
- 4./ Gál János pályamunkás, Dorogi Szénbányák.

Lakatosok:

- 1./ Roznai János szerkezeti lakatos, Tatabányai Bányagépgyártó. Átlagos kéthavi teljesítménye 163.1 százalék.
- 2./ Moskát Gábor, Pálfalvai Bányagépgyártó. Augusztus hónapban 137.5 százalékos, szeptemberben 167.7 százalékos átlagteljesítményt ért el.
- 3./ Halmi József, Pálfalvai Bányagépgyártó.
- 4./ Uttó Károly, Dorogi Bányagépgyár.

Érc- és Vegyesbányászat

Vájások:

- 1./ Nagy István, Tornaszentandrás Mész-kőbánya. Átlagos hatnapi teljesítménye 160 százalék.
- 2./ Slifka József, Tornaszentandrás Mész-kőbánya.

Csillósok:

- 1./ Madácsi József, Tornaszentandrás Mész-kőbánya. Hatnapi átlagos teljesítménye 155 százalék.
- 2./ Sándor János sztahanovista csapatcsillós, Recski Ércbánya.

/folyt.köv./ TL

H T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27.kiadás

1951. november 1.

16 óra 10 perc

/A szakma legjobb dolgozói...3.folyt./ k SB/Mk ML Ni

Ásványolajbányászat

Furó mesterek:

- 1./ P. ntok Lajos, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Juliusi átlagteljesítménye 128 százalék, augusztusi 167 százalék, szeptemberi 156 százalék volt. Az anyagtakarékosság vonalán eddig hulladékanyagok felhasználásával 87.300 forintot takarított meg.
- 2./ Gyuricza Imre, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 3./ Horváth Ferenc, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 4./ Németh Gábor, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.

Fűtők:

- 1./ Tompa József, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Julius havi átlagos teljesítménye 128 százalék, augusztusi 167.5 százalék, szeptemberi 156 százalék volt. Anyagtakarékosság terén brigádjával 87.300 forint megtakarítást ért el.
- 2./ Dávid Ferenc, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 3./ Szabó Sándor, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 4./ Bognár István, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.

Főfűtő mesterek:

- 1./ Csörgits János, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Munkamódszerátadásának eredménye, hogy az R-12-es berendezésnél 108.2 százalékról 150 százalékra, az R-9-es berendezésnél 112 százalékról 150 százalékra emelkedett a teljesítmény.

- 2./ Szűcs László, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 3./ Csörgits Pál, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 4./ Fülöp József, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.

Karbantartók:

- 1./ Szász István idomszerész, Dunántúli Ásványolaj Gépgyár. Háromhavi átlagos teljesítménye 176.1 százalék.
- 2./ Csorai Ferenc bádós, Dunántúli Ásványolaj Gépgyár
- 3./ Hegybíró György, hegesztő, Dunántúli Ásványolaj Gépgyár
- 4./ Dobri Sándor esztorgályos és idomszerész, Dunántúli Ásványolaj Gépgyár.

Műszaki dolgozók:

- 1./ Auerswald János üzemvezető mérnök, Ásványolajtermelő Vállalat. Kiváló munkájáért a Magyar Népköztársasági Érdemérem ezüst fokozatát kapta.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. november 1.

16 óra 5 perc

1/4 szakma legjobb dolgozói...4.folyt./ k 85/ Mk PL Ml

A vezetése alatt álló szolintelen termelési tervét 106 százalékkal teljesítette. Többszörre újította. Legutólag újítása napi 3 tonna nyersgázolin-többszorzott jelent.

2./ Dallos Illos, vegyész-mérnök, Asványolajtermelő Vállalat.

Gépkocsivezetők:

1./ Gyuricsa János, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat. 1951 május 1.-én oklevelet, szeptember 1.-én sztahanovista jelvényt kapott. Anyagtakarékosan terén jelentős eredményeket ért el. Állandóan közeli magát.

2./ Kátés György, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat.

3./ Balla Gyula, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat.

Asványolajfeldolgozó ipar:

Karbantartó:

1./ Péhl Ferenc, Csopeli Asványolajipari Vállalat. Átlagos teljesítménye 108 százalékos. Munkamódszerét dolgozó társainak átadja.

Centrifuga kezelő:

1./ Vörösvárszky Ágoston, Csopeli Asványolajipari Vállalat. Elmenjár a munkában mind mennyiségi, mind minőségi, mind anyagtakarékosági terén. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Anyagtakarékoságával 52.000 forint megtakarítást ért el. 1950 november 6-án sztahanovista oklevelet kapott.

Labórások:

1./ Orosz Ferenc, Csopeli Asványolajipari Vállalat. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Anyagtakarékosan terén 240.000 forintos megtakarítást ért el. 1951 áprilisában sztahanovista oklevelet kapott.

2./ Harmann János, Csopeli Asványolajipari Vállalat.

Szervetlen vegyipar:

Autókőbeny felépítő:

1./ Szalisz Kornél, Magyar Ruggyantaárugyár. A második negyedévi átlagteljesítménye 161 százalékos.

Barburi keverő:

1./ Eke Lajos, Magyar Ruggyantaárugyár. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. november 1.

16 óra 5 perc

1/4 szakma legjobb dolgozói...4.folyt./ k 55/ MK PL Ni

A vezetése alatt álló szolintelep termelési tervét 106 százalékkal teljesítette. Többszörre újította. Legutóbb újította napi 3 tonna nyersgázolin többtermelését jelent.

2./ Dallo Illés, vegyészmérnök, Asványolajtermelő Vállalat.

Gépkocsivezetők:

1./ Gyuricza János, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat. 1951 május 1.-én oklevelet, szeptember 1.-én sztahanovista jelvényt kapott. Anyagtakarékoság terén jelentős eredményeket ért el. Állandóan képezi magát.

2./ Mátós György, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat.

3./ Dallo Gyula, Asványolajkutató és Műlyfűrés Vállalat.

Asványolajfeldolgozó ipar:

Karbantartó:

1./ Péhl Ferenc, Csepeli Asványolajipari Vállalat. Atlagos teljesítménye 108 százalékos. Munkamódszerét dolgozó társainak átadja.

Centrifuga kezelő:

1./ Vörösvárszky Ágoston, Csepeli Asványolajipari Vállalat. Elmenjár a munkában mind mennyiségi, mind minőségi, mind anyagtakarékosági téren. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Anyagtakarékosággal 52.000 forint megtakarítást ért el. 1950 november 6-án sztahanovista oklevelet kapott.

Laboránsok:

1./ Orosz Ferenc, Csepeli Asványolajipari Vállalat. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Anyagtakarékoság terén 240.000 forintos megtakarítást ért el. 1951 áprilisában sztahanovista oklevelet kapott.

2./ Harman János, Csepeli Asványolajipari Vállalat.

Szervetlen vegyipar:

Autóköpeny felépítő:

1./ Szalisz Kornél, Magyar Ruggyantaárugyár. II. negyedévi átlagteljesítménye 161 százalékos.

Barburi keverő:

1./ Eke Lajos, Magyar Ruggyantaárugyár. /folyt. köv./

H T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951. november 1.

16 óra 20 perc

/A szakma legjobb dolgozói... 5. folyó./ k GB/Mk NL Ni

Az előírt 42 db helyett állandóan átlag 50 db csomagot kever, minőségileg kifogástalanul. Háromhavi átlagos teljesítménye 175 százalék.

Lakfőző:

Honti Vilmos, Albertfalvai Lakfőző, Teljesítménye július, augusztus hónapban 117 százalék, szeptemberben 108 százalék.

Gépésznőrök:

1./ Demeter István, Hungária Vegyiművek. Az új elektroli-
zis beruházásnál a szeptember 15.-re előirányzott munkát, jó munkája
révén augusztus 18.-ra teljesítették. Ujító. Legutóbbi ujításával
cca 65.500 forintos megtakarítást ért el.

Vegyésznőrök:

1./ Rosta Zoltán főmérnök. Híszönterrelő Vállalat. Jelvényes
sztahanovista. A felügyelate alatt álló terület teljesítményszáza-
laka az elmúlt hat hónapban 113, 116, 115, 113, 115 és 119 százalék.
Ujításának eredménye 1,367.000 forint megtakarítás.

2./ Schunk Rezső, Fővárosi Gázművek.

Generátorközelő:

1./ Pataki 2. János sztahanovista, Fővárosi Gázművek. A
generátorsalag csökkentésénél jelentős eredményeket ér el. Állandóan
sztahanovista szinten dolgozik.

Séfőző:

Sándor József, Fővárosi Gázművek. Kiváló szakmunkás.
A kétszavas ammóniák átlag-nehézségére és a szabad-savtartalomra
előírt követelményeket rendszeresen túlteljesíti.

Generátortöltő:

Tóth Io. József, Fővárosi Gázművek. Sztahanovista szintjét
állandóan tartja.

Művezető:

1./ Kelemen János, Fővárosi Gázművek. Ujító. Munkáját
példamutatón látja el.

2./ Pánczél Károly, Fővárosi Gázművek.

/folyt. köv./

R.

H E I B E L F O L L I H I R E K

B 30. kiadás

1951. november 1.

16 óra 15 perc

/A szakma legjobb dolgozói...6.folyt./ k SB/MK ML NI

Gépez:

- 1./ Török Béla, Fővárosi Gázművek. A kátrány víztartalmának csökkentését sikerült állandóan 3 százalék alatt tartani 1951 július 1.-én megkapta a sztahanovista jelvényt.
- 2./ Tóth B. Gyula, Fővárosi Gázművek.

Szerves vegyipar:

Vegyésznérnök:

- 1./ Földi Zoltán, Chinoin gyár. Munkamódszerét állandóan átadja. A penicillin gyártásnál bevezetett újítás 448.000 forint évi megtakarítást jelent. A Népköztársasági Erdemérem ezüst fokozatának tulajdonosa. Magyar
- 2./ Fischer Béla, Magyar Viscosagyár.
- 3./ Weisz Rezsőné, Chinoin gyár.

Technikus:

- 1./ Gelegonya Géza, Egyesült Gyógyszergyár. A penicillin nagyüzemi gyártásánál ért el jelentős eredményeket. Nagy pontot fordít az új, vegyipari gyakorlattal nem rendelkező munkások szakképzésére.
- 2./ Buzna Aspád, Chinoin gyár.
- 3./ Faragó Gyula, Chinoin gyár.

Alapanyaggyártó munkás:

- 1./ Panczél Sándor, Chinoin-gyár. Ujító. Ujításaival 160.000 forint megtakarítást ért el. A Gazda-mozgásterületben eddig hulladékanyag felhasználásával 400.000 forint megtakarítást ért el.
- 2./ Vajna Eleonóra, Egyesült Gyógyszergyár.
- 3./ Zsóka József, Chinoin.

Kiképzítők:

- 1./ Gödény Józsefné, Chinoin. Állandóan 159-169 százalékot teljesít. Juliusban sztahanovista oklevelet kapott.
- 2./ Halkai Jánosné, Debreceni Gyógyszergyár.
- 3./ Schlaffer Lászlóné Chinoin.

Marbantartók:

- 1./ Szabó József, Magyar Vagyintűvek. Villanyszerelő. Juliusban 133 százalék, augusztus/135 százalék, szeptemberben 132 százalékot teljesített. ban

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1951. november 1.

46 óra 25 perc

1. szakma legjobb dolgozó...7.folyt./ k 53/11k ML Fi

- 2./ Kolosvári István, Chinoin.
- 3./ Csernák Ignác, Chinoin.

Villamosenergia ipar:

Kazánvívészek:

- 1./ Csorba István, Kossuth-díjas sztahanovista. Bányai Erőmű. Hosszú munkamódszerátadó munkamódszerének levezetése során való átadásával végez értékes munkát.
- 2./ Nemes György Bányai Erőmű
- 3./ Magyar Lajos, Bányai Erőmű

Turbinagépészek:

- 1./ Radnai III. József, Bányai Erőmű.
- 2./ Horos László, Bányai Erőmű.
- 3./ Horváth III. József, Bányai Erőmű.

Tarbantartók:

- 1./ Rákos István Kőbányai Erőmű. ∅
- 2./ Farkas Lajos Mátyásfalvi Erőmű.
- 3./ Benkóczy Pál, Bányai Erőmű.

Hálózati szerelők:

- 1./ Székely Antal, Veszprémi Üzemeltetőség. Átlagteljesítménye az utolsó hat hónapban 159 százalék.
- 2./ Somkuti Lajos, Elektromos Hűvek, Kábelosztály.
- 3./ Kavran József, Elektromos Hűvek, Budafoki Üzemeltetőség.

/MTI/

∅ Átlagteljesítménye az utóbbi hat hónapban 150 százalék.

TL

MTI BULFOLDI HIRDE

B 32. kiadás 1951. november 1. 16 óra 35 perc

A zalaegerszegi járásban halad legjobban az őszi mélyszántás

i Vid Mi/ET Mi 3

A zalaegerszegi járásban 28 termelőcsoport vállalta, hogy november 7.-re befejezi az őszi mélyszántást. Addig 13 teljesítette vállalását és befejezés előtt áll a munka a zalaegerszegi termelőszövetkezetben is. Az egyéni gazdálkodók is törekednek a mélyszántás gyors elvégzésére. Többek között az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok vállalták, hogy a községi pártszervezet vezetőségválasztásának napjára végezzék az őszi mélyszántással; a munkát el is végezték. A zalaegerszegi járásban halad legjobban az őszi mélyszántás, ahol az előírt terület 62 százalékán végeztek el a munkát. Nyomukban halad a lenti és a letenyei járás. A lenti járásban a lenti-kápolnai és novai termelőszövetkezet, a letenyeiben a kerhaszentkirályi és becsehelyi termelőcsoport végezte az őszi mélyszántással, de rövidesen minden földet felszántanak a tótszerdahelyi délszláv termelőcsoportban is.

A termelőcsoportok és állami gazdaságok az őszi mélyszántás több mint 70 százalékát előhántós ekével végzik. A letenyei járás egyéni dolgozó parasztjai a gépállomások segítségével eddig 450 holdat szántottak előhántós ekével. /MTI/

A munkaerőtartalékok hivatala hírei

MTI 3 B3 Mi

Szakmunkásokat és ipari segédmunkásokat keresnek a vállalatok:

Az Általános Szerelő Vállalat keres nő és férfi segédmunkásokat szerelési munkálatokra. Jelentkezés: Budapest VII. Madách Imre-ut 7.sz. félmelet reggel 7-4.

Az Üzletépítési és Berendező Vállalat keres közműves szakmunkásokat és segédmunkásokat, szállítómunkásokat, építészmérnököket és tervező technikusokat. Jelentkezés: Budapest IX., Mariássy-ut 4.

A Csatornaépítő Vállalat keres kubikosokat és közműves szakmunkásokat. Jelentkezés: Budapest VII., Kesselényi-u. 4.

A Lakóépület Fűtőszerező Vállalat Budapest, Budapest VI., Szondy-utca 100. - a Budapesti Szerelő Vállalat, Budapest, VII., Garai-utca 10. - a Vízvezeték és Fűtőszerező Vállalat, Budapest II., Fazekas-utca 10. és az Épületszerelő Vállalat, Budapest VIII., Kisfaludy-utca 13. sz. keres közműveseket, fűtőszerezőket és férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: a vállalatok fent megadott címein.

A Fővárosi Gázművek nő és férfi segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Budapest VIII., Köztársaság-tér 20. Munkügyi osztály.

A Kőbányai Sör- és Malátagyárak keres férfi segédmunkásokat: Vidékieknek szállást biztosítanak. Jelentkezés: Budapest X. Jászberényi-ut 7-11.sz. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍR K

B 33. kiadás

1951. november 1.

17 óra — perc

A Magyar Acélárugyár ifjuniókai naponta javuló eredményeket érnek el november 7. tiszteletére - Palásti ifjuniókai gyorsvágó 550 méteres percnkénti vágósebességgel dolgozik

i TP/Me/Es Hk Io

A Magyar Acélárugyár DILZ szervezetének tagjai november 7. tiszteletére vállalt kötelezettségeik teljesítése során naponta újabb kiemelkedő eredményeket érnek el.

Palásti Sándor ifjuniókai sztahanovista esztergályos vállalta, hogy november 7.-i, 1952. augusztus 20.-i tervét teljesíti. Jelenleg tervteljesítésben 1952. július 3.-nál tart. A fiatal esztergályos is bebizonyította, hogy - egyesek véleményével szemben - régi típusú esztergápadon is lehet a Bortkevincs-Bikov féle gyorsított vágást alkalmazni. Gépén a 0.8 lóerős motort 3.5 lóerős motorra cseréltette ki és ezzel a gép eddigi 450-es percnkénti fordulatszámát 950 percnkénti fordulatra emelte.

Az ifjuniókai esztergályos munkapadja körül záporként hull az acélforgács. 550 méteres percnkénti vágósebességgel dolgozik. 480 perces munkaidejének minden percét eredményesen kihasználja. A gépen pillanatok alatt cseréli a munkadarabokat és a negatív él-szögű késsel percenként készül el egy-egy szerszámkészlet a Dunai Vasmű számára. Palásti Sándor átlagosan 400 százalékra teljesíti normáját.

Hasonló lendülettel dolgozik Badics István ifjuniókai sztahanovista kovács is. November 7. tiszteletére vállalta, hogy normáját átlagosan 500 százalékra teljesíti. Az ifjuniókai kovács jelenleg 580 százalékos átlagot ér el. A szelephimbok kovácsolásánál munkáját úgy szervezte meg, hogy amíg az egyik munkadarabot a megfelelő formára kovácsolja, addig a gázkenecében a többi munkadarabot megfelelő hőfokra melegíti. Badics Istvánt jó munkája elismeréseként a kovácsműhely dolgozói alapszervi pártvezetőségi tagnak választották. A Magyar Acélárugyár DILZ fiataljai, követe a jó példát, a felajánlások teljesítésének motorjai. Az ifjuniókaiak 98 százaléka vállalt a jobb teljesítést november 7. tiszteletére és a fiatalok jelentős része már újabb felajánlásokkal fejezi ki szeretetét Pártunk és a hatalmas Szovjetunió iránt. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 34. kiadás 1951. november 1. 14 óra 5 perc

Vas-megyében teljes lendülettel folyik az őszi mélyszántás

vid 10/25 PV Mi Mi 3

Vas-megyében, amelynek dolgozó parasztsága elsőnek fejezte be az őszi vetést, most teljes lendülettel folyik az őszi mélyszántás. A járások és községek között máris élénk verseny van kialakulóban.

A járások közötti versenyben jelenleg a szentgotthárdi járás vezet 36.4, második a körmenői járás 34.4 százalékos eredménnyel. Mától kullog a c elldömölki és a koszegi járás. Ezekben a járásokban a lenaradás főoka, hogy a tanácsok és a népnevelők nem végeznek megfelelő felvilágosító munkát a mélyszántás mielőbbi elvégzése érdekében.

A községek versenyében a legjobb eredményt Jgyházashollós érte el. A község dolgozó parasztjai - a megyében elsőnek - már teljesítették mélyszántási tervüket: 802 holdat szántottak fel. Ebben a községben a pártszervezet és a tanács vezetésével a népnevelők jól mozgósították a község dolgozó parasztjait az őszi mélyszántásra. A községi tanács és a népnevelők időben felhívták a dolgozó parasztok figyelmét a betakarítási munkák ütemének meggyorsítására és a betakarítás után a gazdák mindjárt hozzáfogtak a mélyszántáshoz. Nagy mértékben elősegítette a munkát, hogy a község dolgozó parasztjai ebben az évben fokozottabban vettek igénybe a gépállomás segítségét. Számos egyénileg dolgozó paraszt földjén traktor végezte a mélyszántást.

A megye termelészövetkezeti csoportjai közül elenjár a szarvaskendi III. típusú "Szabadság", amely szintén befejezte már a mélyszántást. Az eredményt jórészt annak köszönhetik, hogy a tiszcs vezetősege jól szervezte meg az őszi munkát, amelybe bevontak az asszonyokat és a fiatalokat is, akik párosversenyben dolgoztak. /MTI/

Több mint tízezer forint jövedelem egy hold gyapotvetésből

i 10/25 PV Mi Mi 3

Kovács László fegyverneki dolgozó paraszt idén egy holdon termelt gyapotot. Már tavaly is foglalkozott gyapottermeléssel és nagyon megszerette ezt az új növényt. A múlt évben gyapottermelői tanfolyamon vett részt a tanfolyamon tanultakat jól hasznosította. Bizonyos érte, hogy idén az egy hold gyapotföldről már eddig hat és félmássa gyapotot szedett le. Ebből két és fél mássa kiváló, négy mássa I. osztályú minőségű. Kovács László a hat és félmássa gyapotot az elért többtermésért járó prémiummal együtt 9400 forintot kap. Ezenkívül számítása szerint le tud szedni még az egy holdról 5-4 mássa fagy-utáni gyapotot, amelyért szintén kap 5-600 forintot. Végül

mindezekén felül kap még 31.5 méter textilanyag kedvezményes áron való vásárlására jogosító utalványt. Kovács Lászlónak tehát az egy hold gyapotterméséből több mint tízezer forint jövedelme lesz. /MTI/

MTI BELTÖLDI HÍRLEK

B 55. kiadás

1951. november 1.

17 óra 15 perc

Bács-Kiskun megye termelőcsoportjainak az idén is szép jövedelmet biztosított az öntözéses konyhakertészet

i vid U/TE Mi Mi 3 KÖ

Bács-Kiskun megye éghajlati és talajviszonyai lehetővé teszi, hogy a magasabb termésátlagok elérése érdekében öntözéssel gazdálkodjanak.

Amint növekszik a termelőcsoportok száma és erősödnek a már meglévő termelőszövetkezetek és csoportok, úgy nő az öntözéses gazdálkodás területe is. 1950-ben még alig száz holdat öntöztek a megye termelőcsoportjai, nagyobb részben csak legelőket. Idén ez a szám 832-re emelkedett, s ennek jelentős része már konyhakertészet volt.

A kecskeméti "Róza Ferenc" termelőcsoportnak ebben az évben kilenc hold öntözött konyhakertésze van, amelyen 16 tagu állandó brigád látja el a feladatokat. A terület észszerű kihasználásával, szakszertű munkával elérték, hogy a kilenc holdról már eddig több mint kétszáz ezer forint bevétele lett a csoportnak. Paprikából holdanként 130 mázsa átlagtermést értek el. A 4.5 holdas paprikaföldről eddig több mint öt vagon paprikát szállítottak el. A csoport jövőre már 45 hold öntözött konyhakertészetet létesít s már végzik is a nagyarányú előkészületeket. Öt új kutat fúrnak, s az eddigi u.n. lapátos öntözéssel szemben most árasztó öntözéshez készítik el a csatornákat.

Szép jövedelme van a kiskunfélegyházi "Vörös csillag" tisznek is, nyolc hold öntözött konyhakertészetből. Csak a 120 mázsa vállalatnak közel 550 mázsa szerződéses zöldséget szállítottak eddig, de nagy mennyiségű zöldséget közvetlenül piacon is értékesítettek. Csak eddig százhusz ezer forint bevétele volt a szövetkezetnek. Mi számították, hogy ha a ráfordított munkaegységek értékét és az egyéb kiadásokat levonják, holdanként négyezer forint tiszta jövedelmet biztosított eddig a konyhakertészet.

Az elért eredmények alapján a megye mind több termelőcsoportja határozza el, hogy a jövő évben kibővíti öntözött területét. A súkódi "Vörös zászló" tiszca 50-ről 100-ra, a nagybarackai "Petőfi" 50-ről 150-re, a hantai "Lenin" tisz 40-ről 210 holdra eneli öntözött területét, amelynek jelentős részét a kertészet foglalja majd el. 1952-ben már a megye 43 termelőszövetkezte és csoportja 1397 holdon folytat öntözéses gazdálkodást az idei 832 holdal szemben. /MTI/

Bács-Kiskun megye termelőcsoportjainak az idén is szép jövedelmet biztosított az öntözéses konyhakertészet

i vid U/ME Mi Mi 3 Kő

Bács-Kiskun megye éghajlati és talajviszonyai lehetővé teszik, hogy a magasabb termésátlagok elérése érdekében öntözéssel gazdálkodjanak.

Amint növekszik a termelőcsoportok száma és erősödnek a már meglévő termelőszövetkezetek és csoportok, úgy nő az öntözéses gazdálkodás területe is. 1950-ben még alig száz holdat öntöztek a megye termelőcsoportjai, nagyobb részben csak legelőket. Idén ez a szám 832-re emelkedett, s ennek jelentős része már konyhakertészet volt.

A kecskenévi "Róza Ferenc" termelőcsoportnak ebben az évben kilenc hold öntözött konyhakertésze van, amelyen 16 tagu állandó brigád látja el a feladatokat. A terület észszerű kihasználásával, szakszerű munkával elérték, hogy a kilenc holdról már eddig több mint kétszáz ezer forint bevétele lett a csoportnak. Paprikából holdanként 130 mázsás átlagtermetet értek el. A 4.5 holdas paprikaföldről eddig több mint öt vagon paprikát szállítottak el. A csoport jövőre már 46 hold öntözött konyhakertészetet létesít s az eddigi u.n. lapátos öntözéssel szemben most árasztó öntözéshez készítik el a csatornákat.

Szép jövedelme van a kiskunfélegyházi "Vörös csillag" termelőcsoportnak is, nyolc hold öntözött konyhakertészetből. Csak a 1120 m² területnek közel 550 mázsás szerszemes zöldséget szállítottak eddig, de nagy mennyiségű zöldséget közvetlenül piacon is értékesítettek. Csak eddig százhuszezer forint bevétele volt a szövetkezetnek. Kiszámították, hogy ha a befordított munkaegységek értékét és az egyéb kiadásokat levonják, holdanként négyezer forint tiszta jövedelmet biztosított eddig a konyhakertészet.

Az elért eredmények alapján a megye mind több termelőcsoportja határozza el, hogy a jövő évben kibővíti öntözött területét. A stükösi "Vörös zászló" társas 50-ről 100-ra, a nagybarackai "Petőfi" 50-ről 150-re, a hantai "Lenin" 40-ről 210 holdra emeli öntözött területét, amelynek jelentős részét a kertészet foglalja majd el. 1952-ben már a megye 43 termelőszövetkezte és csoportja 1397 holdon folytat öntözéses gazdálkodást az idei 832 holddal szemben. /MEI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 36. kiadás

1951 november 1

17 óra 30 percre
bor

A bortermő vidékek földművesszövetkezeti felkészültek az új átvételére.

ő Vid Ró/Hm/Hné Ni 4 + 2

országban.

Szüretelnek az egész . Ebben a munkában a földmű-
vesszövetkezeteknek is jutott tennivaló. Hordókat, kádakat, darálókat
és préseket kölcsönöznek a szüretelőknek, segítik a munka szervezését,
begyűjtik a mustot, bort.

A borsodmegyei HESZÖV

a borbogyújtás sikere érdekében a szőlőtermelő községekbe borbogyúj-
tési felelősöket küldött, akik az átvétel zavartalanságát biztosít-
ják és a termelőkkel szállítási szerződést kötnek. A bortároló helye-
ket és pincéket is időben előkészítették. A technikai segítség-
kívül tájértekezleteken ismertették a közös szüretelés előnyeit. A
sárospataki és tokaji gazdák meg is fogadták a jó tanácsot, közös
helyen végezték el a préselést. Az egyénileg gazdálkodók szőlőtermelő
csoportjai közül a megye területén hét csoport alakult termelőszövet-
kezeti csoporttá. Edelőnyben 32 tag 32 hold szőlőjét vitte be a ter-
melőszövetkezeti csoportba. Szomolyán 106 szőlősgazda 84 holddal lé-
pett a társasgazdálkodás útjára.

A megyében szép eredménnyel indult meg a borbogyújtás.
Az elmúlt hét szombatjáig 4660 hektoliter must került a földműves-
szövetkezet pincéjébe. A Borforgalmi Vállalat vándorzászlóját jelen-
leg Tibolddaróc község őrzi, mely az előírányzott 1600 hektoliter
mustból már 1300 hektolitert begyűjtött.

A balatonkörnyéki földművesszövetkezetek

is felkészültek a szüretre: A balatonarácsi földművesszövetkezet, mely
három községből, Balatonarácsról, Csopakról és Balatonbózsákról gyűj-
ti, össze a mustot, jóval a szüret előtt felvette a kapcsolatot a
termelőkkel, tanácsokkal segítette munkájuk megszervezését. Fel-
hívta a figyelmüket arra is, hogy pincéjüket gondosan tisztítsák és
mesze ljék ki. A földművesszövetkezet öt pincéjében már október 5-én
megkezdte a must átvételét. Eddig több mint 1000 hektolitert gyűj-
töttek be. A must cukorfoka átlagban 22, de mártek már 26 fokos mus-
tot is.

A baranyai szőlők

is bő termést hoztak az idén. A hecsok lejtőin közel 10.000 holdon szü-
retelnek a baranyai termelőszövetkezetek és az egyéni dolgozó parasz-
tok. A megye földművesszövetkezetei segítségére siettek a szüretelők-
nek, hogy a legrövidebb időn belül hordókba kerüljön a must. Több
helyen, így Szoderkényben is - ahol az idén a tavalyinál 4-5 hekto-
literrel termelt több holdanként - a földművesszövetkezet szőlőprést
kölcsönzött a termelőknél, hogy a munkában ne legyen fennakadás.
/Folvt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951 november 1 1

17 óra 05

/A bortermő vidékek...folyt/ Vid R6/Hm/Hné Ni

A legkönnyebben megközelíthető pincénél állították fel a prést és a környékbeli dolgozó parasztok közösen végezték a munkát. Az új bor átvételére is jól felkészültek. 118 községben átvevőhelyeket szerveztek, hogy a begyűjtést gyorsan és jól lebonyolíthassák. A villányi földművesszövetkezet például - amely az idén csaknem negyedmillió liter ujbort vesz át - már előre megbeszélte a termelőszövetkezetekkel és az egyénileg dolgozó parasztokkal a bor átvételének idejét. A földművesszövetkezetek dolgozói elhatározták, két műszakban váltják egymást. Így bármikor hozzák is a bort, azonnal átvehetik, minősíthetik. Hasonló módon készültek fel az ujbort átvételére a Pécs melletti Mecsekalja község földművesszövetkezetének dolgozói is, akiknek begyűjtési előirányzata az idén a 2000 hektolitert is meghaladja. /MTI/

November 7-re befejezi 1952 első negyedévi tervét a Salgótarjáni Acélárugyár vasöntödéjének MSZT-brigádja

i Vid IL/Hm/Hné NL Ie 2

A Salgótarjáni Acélárugyár vasöntödéjében Kassai Sándor MSZT-brigádját az üzemvezetőség megbizta, hogy november 10-re végezzék el a Rukosi Mátyás Művek Csögyára részére készülő 120 rekuperátor elem öntési munkáit. Vállalták, hogy ezt a munkát november 1-re befejezik, vállalásuk azonban már október 23-án teljesítették. Ezután újabb felajánlást tettek: a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára Ózd részére is öntenek 50 rekuperátor elemet és november 7-re befejezik 1952 első negyedévi tervüket. Kassai Sándor brigádvezető és a brigád többi tagja jó munkája mellett még patronálja Patakfalvi Istvánt és Révai Oszkár ifju öntőket is, akik ennek eredményeként 152 százalékos teljesítményt értek el. A brigád két hónapja teljesen selejt nélkül dolgozik. /MTI/

December 21-re sztahanovista kohóvá fejlesztik az ózdi békekohót

i Vid IL/Hm/Hné NL Ie 3

Az Ózdi Kohászati Üzemek dolgozói Rákosi Mátyásnak tett fogadalmuk megvalósítása érdekében a békekohónál három Komszomol brigádot alakítottak. Megfogadták: gondosan karbantartják a kohót, növelik az adagszámot és megszüntetik az igazolatlan távolléásokat. A Komszomol-brigádok elhatározták, hogy a szovjet tapasztalatok alkalmazásával megdöntik azt a téves állítást, hogy az ózdi kohó teljesítőképeségét nem lehet tovább fokozni. Újul tüzték ki, hogy december 21-re, a nagy Sztálin születésnapjára a békekohót sztahanovista kohóvá fejlesztik. A Komszomol-brigádokat

a legjobb sztahanovista főolvasztárok, Varga Rigó Károly, Jakab Gyula és Váradi Zoltán vezetik. /MTI/ S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás

1951. november 1.

17 óra 25 perc

A Gyapotszedés hírei

6 vid K6/12 Mi Ni 3

Békés-megyében a bőséges gyapottermésből eddig 130 vagonnal szedtek le. Az állami gazdaságok dolgozói közt egyre szélesebb körben terjed a kétkézes szedés és mind lendületesebb a verseny "a gyapotszedés mestere" cím elnyeréséért. Kovács Erzsébet a békési állami gazdaság dolgozója továbbra is első helyen áll a megyében. Már több mint 15 mázsát szedett és ezzel messze túlhaladta azt a mennyiséget, amellyel kiérdemli "a gyapotszedés mestere" címet. Közel vannak a büszke cím elnyeréséhez Kolozsi Zsuzsa és Ori Róza, a csorvási állami gazdaság dolgozói is, akik 70, illetve 73 kilós napi szedéssel példát mutatnak a többi gyapotszedőknek.

A gyapot betakarításából kivesszik részüket a békéscsabai gyapottermesztő tanfolyam hallgatói is. Az örményzugi állami gazdaság gyapotföldjén valamennyi hallgató elérte a kétszáz százalékon felüli teljesítést.

X X X

Hajdu-Bihar-megye állami gazdaságai közül a szovjet gyapotszedési módszer bevezetése óta különösen a biharkeresztesi állami gazdaságban gyorsult meg a gyapot szedése. Vényige Eszter, Senlyén Róza és Bereczki Piroska az új módszerrel naponta átlagban 55 kilót szednek. Vényige Eszter már több mint kilenc mázsát, Senlyén Róza nyolc és fél mázsát, Bereczki Piroska pedig nyolc mázsát szedett.

A kismacsi állami gazdaságban Szobonya Tatalin kétkézes szedéssel 22 kilóról 43 kilóra emelte a napi teljesítményét. Eddigi szedési eredménye már nyolc és fél mázsa.

X X X

Debrecenben a Diószegi-úton az idei gazdag gyapottermés raktározására korszerű, ötven vagon befogadóképességű gyapotraktár épül. Az emeletes gyapotraktárt, amelyben külön szárítóberendezés is van, november közepén adják át rendeltetésének. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1951 november 1

17 óra 50 perc

A bányászok teljesítik Rákosi Mátyásnak tett ígéreteiket

Ö Vid Szil/Szil/Hné Hk N1 4 + 2

A pécsaszabolcsi Ferenccsákna

bányászai a tatabányai bányásztanácskozás óta minden nap túlteljesítik előirányzatukat. A termelés emelése mellett megszilárdították a munkafegyelmet is. A pontos munka eredményeként a bányában dolgozók egy főre jutó teljesítménye a vállalt 103.2 százalékot meghaladva, október végén 105 százalékra emelkedett. Az akna dolgozói októberre vállalt többtermelésüket 1100 tonna tervon felül kitermelt szénrel már október 27-én teljesítették.

Az aknában jól haladnak az elővájások is. A műszakiak gondos előkészítő munkáját a fizikai dolgozók lelkiismeretes, gyors munkája követi. Az akna hat elővájó csapata napról-napra teljesíti előirányzatát. A Müller-elővájás bányászai már a "Mészáros legjobb csapata" címért dolgoznak. Októberi tervüket 117.2 százalékra teljesítették. A szénrétokban haladó többi elővájási csapattal együtt több mint 1400 csille szenet adtak tervon felül az országnak októberben és az alapvágatokon 80, a gurítókon pedig 120 méterrel haladtak előre.

A tatabányai bányásztanácskozás óta emelkedett a legjobbak közé

Pécsbányán

Hartmann József csapata is. A csapat bányászai két hónapja még az elmaradék között szerepeltek. Ma már a legjobbak között szerepel nevük a verseny táblán: teljesítményük 88 százalékról 126 százalékra ugrott. Munkájuk azóta lendült fel, mióta megírták levelüket Rákosi Mátyásnak. A csapat 11 tagja közül kettő fiatal vajúr, négyen pedig - a csillések közül - nemcsak a munkahelyen hallgatják figyelemmel csapatvezetőjük szavát, de a bányai ipari technikum esti tagozatán, az elméleti tanulásban is a legjobbak akarnak lenni. Október utolsó napjaiban már megkötészték napi termelésüket s letöröltették adósságukat.

Várpalotán

az élenjáró Cséri-akna három sztahanovistája: Bartos Béla, Szabó István és Karkor József egymást váltó műszakokban dolgoznak. Nemcsak arra törekednek, hogy a maguk munkáját példamutatóan végezzék el, hanem arra is, hogy egymás munkáját megkönnyítsék. Műszak végén előkészítik s lehetőség szerint elvégzik a rabbantást, így a váltó műszak dolgozói kiesés nélkül kezdhetnek munkához. A három sztahanovista eredményesen alkalmazza azt az elvet, hogy: "a csillés 480 percig csak rakodjon". Ezzel a módszerrel Bartos Béla átlagos teljesítménye 165, Szabó Istváné 160, Karkor Józsefé pedig 145 százalékra emelkedett egy hét alatt.

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1951. november 1.

11 óra 55 perc

/A bányászok teljesítik....folyt/ 6 Vid Szil/Szil/Hné Hk Ni

Az Ernő-mezőn dolgozó Letki József is újabb sikerekkel akarja megünnepelni november 7-ét. Ez a nap kettős ünnep lesz számára. Tavaly ilyenkor kapta meg a sztahanovista oklevelet s most ki akarja érdemelni a jelvényt is. Eddigi 170 százalékos átlagteljesítményét ezért 180 százalékra emeli. Évi tervét már befejezte s most 1952 márciusi tervén dolgozik. December 31-ig 1952 júniusi tervét is meg akarja kezdeni. A kiváló munka mellett nem rejti véka alá munkamódszerét sem. Megtanítja munkatársait, hogyan gazdálkodjanak helyesen az idővel. Munkamódszerének átvételével tanítványai már vetélytársává fejlődtek.

A Diósgyőri Szénbányánál

a Pálinkás-tárói bányászok október 30-án 101.7 százalékra teljesítették üzemük tervét. A 2-es ereszei csoportos pillérfejtésen dolgozó Kovács István vajúr brigádja a versenyben már megközelítette a 160 százalékos teljesítménnyel termelő Sinkovics-brigádot. A Kovács-brigád a percek kihasználásával harcol a többtermelésért. Teljesítményük már eléri a 154 százalékot.

Az Ozdi Szénbányák

üzemei között továbbra is a putnoki bányüzem tartja az első helyet. A bánya dolgozói üzemük tervét rendszeresen túlteljesítik. A millszekundos robbantás előnyeit kihasználva küzd Rákosi Mátyásnak tett ígérete megvalósításáért Péteri János kilenotagu brigádja. A brigád 213 százalékos átlagteljesítménnyel dolgozik.

A tatabányai IX-es akna

bányászai a műszaki akadályok elhárításával is küzdenek vállalásaik teljesítéséért. A 27-es frontfejtésen - az üreses-illé-ellátás zavartalanosságának biztosítása érdekében - megváltoztatták a váltási időt. A 27-es front dolgozó a többi munkahelyek bányászai után két órával váltanak, így küszöbölik a szállítási talódásokat. Az akna bányászai a múlt hét péntekén termelési értekezletet tartottak. Az értekezleten itélkeztek Bokor Gyula szállítócsillás felett, aki az utolsó héten négyszer mulasztott igazolatlanul. Bokor Gyulát nemcsak elbocsátották, hanem az új városrészen neki juttatott lakásból is ki kellett költöznie. Így járt Kakas Anna szállítócsillás is, aki október 25-ig hétszer mulasztott igazolatlanul.

Egercsehi

bányászai is felvették a harcot az igazolatlan mulasztások megszüntetéséért. A népnevelők jó munkája nyomán az elmúlt két hét

alatt 6.4 százalékról 2.1 százalékra csökkent az üzemben az igazolatlanul mulasztók száma. A munka fegyelem megszilárdulását a termelés 10 százalékos emelkedése követte./MTI/ S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1951

november 1

18 óra — perc

Sürgősen be kell hozni a lemaradást az őszi vetésben

k FM Kő/Vi/Hné Ie

A vetésben lemaradt megyékben, járásokban, községekben meg kell gyorsítani a vetés munkáját. A lemaradt megyéknek példát kell venniük az élenjáró megyéktől, amelyek - mint Vas megye is - bebizonyították, hogy a munka jó megszervezésével, jó munkamódszerek alkalmazásával, a gépi és fogatoló jó kihasználásával határidő előtt teljesíteni lehet a vetést. Aki még most is halogatja a vetést, saját maga ellen vét, mert a korai vetés egyik legfontosabb előfeltétele a többtermésnek. De a pártszervezeteknek, a helyi tanácsoknak, népmunkásoknak felvilágosító munkával azt is meg kell érteniük azokkal a dolgozó parasztokkal, akik még nem végezték el az őszi vetést, hogy a vetésterv végrehajtása törvény, s aki a vetés elmulasztásával veszélyezteti a közösség érdekeit, annak számolnia kell a következményekkel.

Különösen fokozni kell a vetés ütemét Szolnok, Békés, Pest, Bács-Kiskun, Tolna, Fejér és Csongrád megyékben. /MTI/

Petróleumot kapnak a dohánytermelők

k ÉLM § Hné Kő Ie A dohánytermelők holdanként 4 liter világító petróleumot kapnak a dohányvesztés idejére, hogy a dohányválogatás munkáját a minőségi követelményeknek megfelelően végezhessék el. A dohánybeváltó vállalatok a dohánytermelési felelősök útján osztják ki a petróleum vásárlási utalványokat a termelőknek. /MTI/

Négy hajdu-bihari termelőcsoport befejezte a gyapotszedést

Vid § Hné Kő Ie

Hajdu-Bihar megyében a termelőcsoportok és állami gazdaságok versenyben végzik a gyapotszedést. November 1-én már négy hajdu-bihari termelőcsoport jelentette, hogy befejezte a gyapotszedését. A nagyrábéi "Kossuth" tizes 12 holdján 61 mázsa gyapot termelt, a nagyrábéi "Új barátok" tizes négy és fél holdjáról 23 mázsa gyapotot szedtek le, míg a bakonszegi "Új Világ" tizes 3 holdjáról 16 mázsa gyapotot szedtek le. A furtai "Sallai" tizes is befejezte a gyapotszedését. /MTI/

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 42. kiadás

1951. november 1.

48 óra 20 perc

Hat hónap alatt több mint félezerrel emelkedett a jászberényi városi könyvtár állandó olvasóinak száma

i vid M/Jne/PB Di Ni 4

A fokozódó érdeklődésre való tekintettel a nyár folyamán két ízben is bővítették a jászberényi városi könyvtárat, amelynek most már összesen 1575 kötetnyi állománya van. A könyvtárat hetente mint átlag félezeren keresik fel. Hat hónap alatt 623 fővel emelkedett a könyvtár állandó olvasóinak száma. A könyvtári napokon sok dolgozót lehet látni a kényelmesen berendezett olvasóteremben is. Az olvasóterem a város társadalmi szerveinek példamutató összmunkájával jött létre: a tanács biztosította, a Magasépítési Vállalat dolgozói rendbehozták a helyiséget, az MSZT és a Szabadságharcos Szövetség pedig asztalokat, székeket, kályhakat adott az olvasóterem berendezésére.

A haladó irodalom legújabb alkotásait időnként ankétokon vitatják meg az olvasókkal. A legutóbbi, jó sikerült ankéton Nyikolajeva "Aratás" című könyvét és annak tanulságait beszéltek meg és a résztvevők közül még aznap többen be is iratkoztak a könyvtárba. Közöttük volt a "Március 15." tiszcs elnöke is, aki 45 belépési nyilatkozatot kült és megígérte, hogy jó felvilágosító munkával be- szervezi a termelőcsoport tagjait a könyvtár olvasóinak táborába.

/MTI/

Az Állami Faluszínház nagy sikerrel szerepelt Vas-megyében

i vid M/PB Di Ni 3

Az Állami Faluszínház újabb 22 előadást tartott Vas-megyében. A színház művészeit nagy örömmel fogadták a dolgozó parasztoi. A "Szabad szél" című operettet mindentűt zsúfolt nézőter előtt adták elő. A jegyeket már elővételben megvették a dolgozó parasztoi, az előadások után pedig arra kérték a művészeket, jöjjenek el más-kor is a községbe, mert az előadásból sokat tanultak.

A Falu Színház dolgozói részt vettek a felvilágosító és nevelő munkában a begyűjtés mielőbbi teljesítéséért. Mintegy hetven élenjáró dolgozó parasztoi köszöntöttek fel és példaképpül állították őket a község dolgozó parasztojai elé, ugyanakkor megbírták a beadással késlekedő, a beadási kötelezettséget nem teljesítő dolgozó parasztoikat. Munkájuk eredményeként a megye több községében fellendült a begyűjtés. /MTI/

----- S

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 43. kiadás

1951 november 1

18 óra 25 perc

Veszprém megyében újabb területet helyez védelem alá a Természetvédelmi Tanács

1 Vid M/Jné/Hné Di FT Ni 4

Az Országos Természetvédelmi Tanács Veszprém megyében a Kisbalatoni madárvédelmi terület és a szentgáli tisztafás erdőréz mellett most újabb területet részesít védelemben. Az ország második legértékesebb fa- és bogyógyűjteményét, a zirci, volt apátsági angol-kertet nyilvánították védett területnek. A Bakony közepén fekvő 38 hold kiterjedésű kert európai hírű. Telopitását 1814-ben kezdték meg és az elmúlt, csaknem másfélszáz év alatt több mint ötszáz fenyő- és bokorfajtaival gazdagodott. Az Országos Természetvédelmi Tanács rendbehozatja a park kerítését, szakértő kertészeket állít munkába. Péteolják majd a háború alatt elpusztult különleges bővegfajtaikat. A jövő évtől kezdve nagyobb költséggel továbbfejlesztik a gyűjteményt./MTI/

A Magyar-Szovjet Társaság szegedi szervezetének kulturális bizottsága

1 Vid M/Jné/Hné Di FT Ni 3

teljes munkával, rendszeres próbákkal készül a november 7-i ünnepsége. Az ötventagú énekkar forradalmi dalokat, indulókat tanul, a pengetős zenekar tagjai szovjet filmdalokat adnak majd elő. A zenekar tagjai túlnyomórészt üzemi dolgozók, akik csak azóta foglalkoznak rendszeresen zenével, amitóta beléptek az MSZT-szervezet zenekarába. A belvárosi I. alapszervezet színjátszói is fellépnek az ünnepségen, a "Szabad szél" című Dunajevszkij-operett kiscsínpadra átdolgozott változatát adják elő. A színjátszók rendszeres próbákkal készülnek november 7-i ünnepségre, rendezőjük Sugár Mihály, a szegedi Nemzeti Színház művésze./MTI/

Solt község

1 Vid M/Jné/Hné Di FT Ni 3

táviratban jelentette Bács-Kiskun megye tanácsának, hogy Rákosi Mátyásnak tett ígéretéhez híven, egy nappal határidő előtt teljesítette a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára tiszteletére tett felajánlását: az ünnepet október 30-án befejezték./MTI/

7

Az augusztusi 67.3 százalékkal szemben szeptemberben 106 százalékra teljesítette tervét a Műlönleges Csavargyártó Vállalat

1 Szil/EB HL 1e 4

T: 16.45

A Műlönleges Csavargyártó Vállalat fiatal üzem. Alig egy éve, hogy több kisebb üzem egyesítésével megkezdte munkáját. Bár az összevont üzem az elmúlt idő alatt is többször termelt, mint az egyesítés előtt a kisebb üzemek külön-külön, mégis adósi maradtak a gyár dolgozói államunknak. A Műlönleges Csavargyár dolgozói júniusi tervüket 65 százalékra, júliusi tervüket 76 százalékra, augusztusi előirányzatukat pedig 67.3 százalékra teljesítették. Lemaradásuk következtében közel kétmillió forint értékű csavarnemységgel maradtak adósi államunknak, átolva egyúttal több üzem munkáját is.

Rákosi Mátyáshoz küldött levelükben megfogalták a gyár dolgozói, hogy negyedik negyedévi tervük hiánytalan teljesítése mellett az év végéig behozzák lemaradásukat is. A gyár vezetői és dolgozói megvizsgálták, milyen tényezők gátolták őket eddig tervük teljesítésében és megállapították, hogy a lemaradást egyrészt a felvilágosító munka hiánya s ennek következtében a munkaversenymozgalom visszaesése, másrészt a gépek nem megfelelő kihasználása okozta.

A felvilágosító munkát a pártszervezet javította meg. A népnevelők felvették a harcot a késések, az igazolatlan mulasztások ellen. Eredményesen: szinte zuhanás-szerűen csökkent a késők és igazolatlanul mulasztók száma. Megjavították a versenypropagandát is. Az üzem udvarán versenytablót függesztettek ki. Gondoskodtak az élelmiszer- és népszertücsítéséről is.

A műszaki értelmiségiek a gépek megfelelő kihasználását biztosították. A havi tervet felbontották minden gépre, így a dolgozók mindig tudták, hol kell erősíteniük a munkát.

A munkaverseny lendületének biztosítása és a korszerűbb gyártási technika alkalmazásának eredményeként napról-napra növekedett a termelés. A november 7.-i versenynapokban kimagasló eredmények születtek. Goldner László automata-esztergályos, aki augusztusban csak 99 százalékra teljesítette tervét, elérte a 172 százalékot. Csonka Mihály automata-esztergályos teljesítménye 135 százalékról 197 százalékra, Lelkes György automata-esztergályos eredménye 133 százalékról 178 százalékra emelkedett.

A Műlönleges Csavargyár dolgozói megtartották Rákosi Mátyásnak adott szavukat: szeptemberi tervüket 106 százalékra teljesítették. Októberi tervük 25 százalékkal magasabb, mint az augusztusi előirányzat volt. Ennek ellenére száz százalékra teljesítették ehavi tervüket is. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 45. kiadás

1951 november 1

18 óra 27 perc

A SzOT tiltakozó távirata a görög kormányhoz és az Egyesült

k NSz § Hné FT Ie

A Szakszervezetek Országos Tanácsának Elnöksége a következő szövegű táviratot intézte a görög kormányhoz és az Egyesült Nemzetek Szövetségéhez:

"A Szakszervezetek Országos Tanácsa már több ízben kifejezésre juttatta a szervezetek magyar dolgozók felléborodását, tiltakozását azzal a terrorhadjárattal szemben, amelyet a görög kormány folytat a görög hazafiak ellen. Ez a terrorhadjárat az emberi jogok arcátlan kigunyolása és löbbaltiprása.

A görög kormány annak ellenére, hogy megígérte a börtönben sínylődő Manolisz Glozosz és kilenc társa ügyének kedvező gyors elintézését, ígéretének a mai napig sem tett eleget. Ugyanakkor koholt vádak alapján továbbfolytatják a jogtalan pert Nikosz Beloiannis és társai ellen.

A szervezett magyar dolgozók ismételtén és nyomatékosan követelik a nép választott képviselőinek, Manolisz Glozosznak és társainak azonnali szabadonbocsátását, valamint Nikosz Beloiannis és 92 társa ellen indított, hangszóokra épitett per megszüntetését, mert a görög kormány eljárása a görög nép szabadságáért és függetlenségéért, békéjéért harcoló hősek életét fenyegeti.

Apró Antal főtáskár." /MTI/

A Magyar Munkásmozgalmi Intézet

k MTI § Hné FT Ie

Állandó muzeumának megnyitásáig a magyar munkásmozgalom történetét bemutató vándorkiállítását az MDP Pestmegyei Pártbizottság Pártoktatók Házában /VI. Bajza-utca 31.sz. Telefon: 425-368/ állította ki. Megtekinthető: hétfőn, szerdán és pénteken délután 3-7 óra között. Az Intézet kéri a csoportos látogatás előzetes bejelentését, hogy kiállításvezetőről gondoskodhasson. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1951. november 1.

18 óra 25 perc

Békebizottságaink jó munkával készülnek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának megünneplésére

i Kj/Jné/PE Di FT li 3

Békebizottságaink az ország számos városában és községében békekisgyűléseken beszélnek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának jelentőségét. Ezeken a békekisgyűléseken a dolgozók mindennapi munkájuk megjavítására tesznek ígéretet.

A győri Északdunántuli

Aramszolgáltatási Vállalat békebizottsága az üzem dolgozóival megértette a november 7.-i felajánlások fontosságát és ezzel kapcsolatban a párosverseny jelentőségét. A békebizottsági tagok jó felvilágosító munkája nyomán a vállalat két dolgozója: Gács Ferenc esztergályos és Berta Vince villanyszerelő pár verseny-szerződést kötött a sztahanovista jelvény elnyerésére. Példájukra a következő napokban az üzem dolgozói közül többek keltek versenyre egymással: Bencze Károly Sándor Tamást, Herekes Imre Kupka Károlyt hívta ki párosversenyre.

Ágfalva községben

a dolgozó parasztek felajánlották, hogy november 7.-re befejezik az őszi mezőgazdasági munkákat. A békebizottsági tagok vállalták, hogy minden olyan dolgozó parasztot felkeresnek, aki nem tett még elég kukorica- és burgonyabeadási kötelezettségének és elérik, hogy ezek is minél előbb teljesítsék kötelességüket.

A Soproni Pamutipar

béke-brigádja a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére versenyre hívta ki az összes Győr-Sopron-megyei békebrigádokat. A brigádtagok vállalták, hogy 108 százalékos tervteljesítésüket tovább fokozzák és 91 százalékban I. osztályú árut gyártanak.

A Szegedi Cipógyár

békebizottsága a november 7.-i munkafelajánlások sikere érdekében több röpgyűlést tartott. A röpgyűlések meghozták a kívánt eredményt: a dolgozók teljesítmény-százaléka általános emelkedést mutat. /MTI/

----- S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1951. november 1. 18 óra 50 perc

November 5.-én megindul a forgalom az Aszód és Vác között épült új vasútvonalon

i Ta/He/PE KÖM Tom N1 3

November 4.-én, vasárnap avatja fel Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter a Vác és Aszód közötti új vasútvonalat. Az új vasútvonal építését nagy örömmel fogadták a környék lakói, hiszen nemcsak az utazás ideje rövidül meg a kerülő utak kiktárolásával, hanem több olyan kisközség is kapott megállót, ahova azelőtt nem járt vonat.

November 5.-től kezdve indul meg a vasútforgalom Aszód és Vác között, Galgamácsán át közvetlenül. A MÁV vezérigazgatósága ideiglenes menetrendet készített az új útvonalra. Aszódról 9.04 órakor és 19.40-kor indul személyvonat, amely Vácra 10.16 órakor, illetve 20.53 órakor érkezik. Visszafelé Vácról 6.12 órakor és 17.03 órakor indul személyvonat, amely az aszódi új pályaudvarra 7.22 órakor, illetve 18.15 órakor érkezik meg. /MTI/

vasöntödéje

A Landler Jenő Járműjavító/telepítette november 7-re tett vállalását; befejezte idei évi tervét

i Ta/He/Hné MAV N1

A Landler Jenő Járműjavító vasöntődjének dolgozója, a kik évi tervük teljesítését a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 54. évfordulójának tiszteletére november 1-re vállalták, felajánlásukat október 25-re teljesítették és befejezték 1951. évi tervüket. /MTI/

A DIMEVAG reszelővágó üzeme teljesítette november 7-i felajánlását; befejezte évi tervét

Vid Hné Hk N1

A DIMEVAG gépgyár reszelővágó üzemének dolgozója bűnke örömmel táviratban jelentettek nekünk szeretett vezérének, Rákosi Mátyásnak, hogy november 7-re tiszteletére tett vállalásukat határidő előtt, október 31-én teljesítették és az évi tervet a DIMEVAG üzemei közül elsőnek fejezték be.

A reszelővágó üzemi dolgozója vállalták, hogy az évi terven felül 100.000 reszelőt gyártanak. Most megadották vállalásukat, megfogadták, hogy az év végéig 110.000 reszelőt adnak terven felül népgazdaságunknak. /MTI/

S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1951 november 1

22 óra 05 perc

Időjárásjelentés

2. Hn6/Hn6 Ie A Meteorológiai Intézet jelenti november 1-én,
csütörtökön 21 órakor: Keletre is kiterjedő eső

Kelet-Európa nagy részét hideg sarkvidéki eredetű levegő borítja. Ennek és a szárazföldünket nyugatról és északról körülvevő óceáni légtömegek hatásán, valamint a kelet felé nyomuló óceáni légtömeg előtt északnak áramló enyhe szubtrópusi légáramlás hatására a Balkántól és a Szovjetuniótól nyugatra eső területeken esik az eső. A Barents-tenger vidékén havazik.

Hazánkban csütörtökön a Dunántulon esett az eső. Sopronban 14, Szegednél 15, Pécsnél 11, Győrött 5 mm-t mértek. A hőmérséklet nyugaton 10-12, keleten 14-16 fokra emelkedett. Budapestnél csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, alig változik. Várható időjárás péntek estig: Borult idő, sokfelé eső, megélénkülő délnyugati-nyugati szél. A hőmérséklet keleten csökken. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre péntek reggel: 5-7, délben 11-13 fok között. /MTI/

A Diósgyőri Kohászati Üzemek durva- és finomhengerdőjének dolgozói csatlakoztak a salgótarjáni kezdeményezéshez

Cid Hn6 Hk Ie

A Diósgyőri Kohászati Üzemek durva- és finomhengerdőjének dolgozói röpgyűlésükön egyhangú lelkesedéssel határozták el, hogy a november 7-én tisztelőre indított verseny eredményesebbé tételéért, valamint az évi terv határidő előtti teljesítésért csatlakoznak a salgótarjáni hengerdők kezdeményezéséhez. A durvahengerdő dolgozói vállalták, hogy októberhez viszonyítva november az egy üzemóra eső termelést két tonnával emelik.

A finomhengerdő dolgozói arra tették vállalást, hogy az eddigi kiesési idő csökkentésével 25 százalékkal emelik az egy üzemóra eső termelést. /MTI/

Vége.

2.